Пралетары ўсіх краін, злучайцеся   פּראָלעטאַריער פון אלע לענדער, פאַראייניקט זיך!   Пролетарии всех стран, соедин   arjusze wszystkich krajów, łączcie się!

XII ГОД ВЫДАНЬНЯ   ШТОДЗЁННАЯ

САВЕЦКАЯ БЕЛ[illegible]Ь

ПАНЯДЗЕЛАК 6 КРАСАВІК   (3167) № 77

ОРГАН
ральнага Выканаўчага Камітэту
САВЕТАЎ
РАБОЧЫХ, СЯЛЯНСКІХ І ЧЫРВОНААРМЕЙСКІХ
ДЭПУТАТАЎ
і Савету Народных Камісараў Б. С. С. Р.

Алма-Ата, Ленина 81
Гос. Публ. Библ-ка
февр. янв. 32 г.
СБ.- I IV

ИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ
АЛМ. ОКРУЖНОЙ

Неадкладна выканаць дырэктывы ўраду

Ўсім райвыканкомам

Дырэктывы аб забароне забою цялят вамі ня выконваюцца. Плян па гадоўлі цялят не даведзен да калгасаў і бядняцка-серадняцкіх гаспадарак у парадку самаабавязацельства. Да гэтага часу ня дадзены цьвёрдыя заданьні кулацка-заможным гаспадаркам.

Прапаную прыняць неадкладныя меры да выкананьня пляну па гадоўлі цялят.

Старшыня СНК ГАЛАДЗЕД.

Прывітаньне пераможцам

Разгорнутым фронтам вядзе партыя абочую клясу і мільённыя масы пра оўных ў сацыялістычнае наступлень э на капіталістычныя элемэнты ў шай краіне, на апошнюю эксплёата рскую клясу—кулацтва.

Сёлета мы заканчваем пабудову фун аманту сацыялістычнай эканомікі ў раіне пралетарскай дыктатуры. Сёле ь ў асноўных і галоўных рысах бу е вырашана ў карысьць сацыяліз у праблема—«хто каго»у сельскай іспадарцы. Сацыялістычны сэктар ельскае гаспадаркі ўжо вызначае лёс ле сельскае гаспадаркі і яе асноў іх задач.

Трэці рашаючы год пяцігодкі—гэта , у якім мы зробім новы буйнейшы рок у галіне індустрыялізацыі нашай раіны. Сёлета павінны ўступіць у рой новых 518 буйнейшых прадпры ёмстваў, абсталяваных па апошнім лове тэхнікі, і 1.040 новых МТС, гэ ых важнейшых фарпостаў сацыялі тычнага наступленьня ў вёсцы, гэ ых важнейшых рычагоў суцэльнай алектывізацыі.

Мінулы квартал бягучага гаспадар ага году прынёс новыя бліскучыя пе амогі: У першым квартале была скон ана, ўся нафтавая пяцігодка. Рабо ыя-нафтавікі паказалі ўсяму сьвету, то рабочая кляса, якая скінула лан угі капіталістычнага нявольніцтва і станавіла сваю дыктатуру, здольна а сапраўдныя цуды, на выключны ге зм. Рабочыя-нафтавікі на справе аказалі, што ў нашай краіне праца праўды зрабілася справай гонару, равай славы. Разам з рабочымі-наф івікамі выкананьне пяцігодкі ў 2½ ды адзначалі і рабочыя Маскоўскага электразаводу. Сьвята бальшавіц ай нафты, сьвята электразаводаўцаў абілася сьвятам усёй рабочай клясы вецкага Саюзу.

Першы квартал прынёс рад перамог прамысловасьці і Савецкай Беларусі. элы рад прадпрыемстваў прамыс овасьці БССР адзначыў уступленьне другі квартал перавыкананьнем рамфінпляну. Лепшыя перадавыя радпрыемствы БССР паказалі узоры праўды бальшавіцкіх тэмпаў бараць ы за прамфінплян Але разам з тым ельга забывацца, што ў радзе галін рамысловасьці БССР прамфінплян ершага кварталу аказаўся ня выка аным па шэрагу паказальнікаў, (асаб іва ў галіне зьніжэньня сабекошту і касьці прадукцыі). Недавыкананьне рамфінпляну ў паасобных галінах рамысловасьці павінна быць пера рыта ў другім квартале бягучага аспадарчага году.

Другі квартал у поўным сэнсе гэта а слова зьяўляецца рашаючым для сяго народна-гаспадарчага пляну на 931 год, на трэці год пяцігодкі. На эты квартал прыпадае паласа шыро ага разгортваньня будаўнічага сэзо у У гэтым квартале транспарт, які не абудаваўся на аснове адозвы ЦК сеКП(б) і СНК СССР, павінен даць аксымальна-эфэктыўныя паказальні і. У гэтым квартале на аснове кампа іі перагляду расцэнак і норм павінна дзе яшчэ вышэй узьняцца хваля дарніцтва і сацспаборніцтва. У гэ ым квартале лёзунг тав. Сталіна аб аладаньні тэхнікай, які зрабіўся ба ацьцем шырачэзных мас рабочых, асьць рэальныя вынікі на шырокім ронце будаўніцтва сацыялізму У гэ ым квартале разгорнецца масавая яўба яравых культур, разгорнецца еснавая пасеўная кампанія, якая па іна разьвязаць важнейшую частку ытворчых заданьняў у галіне сацыя істычнай рэканструкцыі сельскае гас адаркі на ўвесь 1931 год.

У сьвеце гэтых задач вялікае прын ыповае палітычнае значэньне набы ае 10-гадовы юбілей партколектыву ырвонаштандарнага «Бальшавіка», кі (юбілей) сёньня сьвяткуе рабочы алектыў заводу. Пад кіраўніцтвам артыйнага калектыву завод «Бальшавік» дабіўся буйнейшых перамог. н вырас у вялікі, абсталяваны навей ай тэхнікай завод, які бліскуча спраў яецца з бальшавіцкай вытворчай раграмай. Завод заслужана носіць імя «Бальшавік», слаўнае імя вучняў Маркса, і Леніна, якія з посьпехам штурмуюць капіталістычны лад і будуюць сацыялістычнае грамадзтва. Завод заслужана носіць ордэн Чырвонага Працоўнага сьцягу і атрыманы на Усебеларускім конкурсе прадпрыемстваў чырвоны сьцяг імя ЦСПСБ. Завод цалкам выканаўшы плян ударнага кварталу, дамогся перавыкананьня прамфінпляну першага кварталу трэцяга году пяцігодкі.

У бальшавіцкага кіраўніцтва гэтым заводам, у рабочага калектыву «Бальшавік» трэба вучыцца гераічнай барацьбе за выкананьне плянаў сацыялістычнага будаўніцтва.

Мы шчыра вітаем партыйны калектыў і рабочых заводу «Бальшавік» з іх сьвятам, якое зьяўляецца сьвятам усёй пралетарскай грамадзкасьці. Мы лічым, што юбілей партыйнага калектыву заводу «Бальшавік» павінен зьявіцца пачаткам шырокага абмену сацыялістычным вопытам барацьбы за прамфінплян.

Шырокім паказам бальшавіцкіх вузораў сацыялістычнай працы мы яшчэ вышэй узьнімаем хвалю ўдарніцтва і спаборніцтва, тым самым забясьпечым поўнае выкананьне ўсяго народна-гаспадарчага пляну ў трэцім годзе пяцігодкі, тым самым забясьпечым завяршэньне фундаманту сацыялістычнай эканомікі СССР.

„Бальшавіку“—бальшавіцкае прывітаньне

Аднаму з лепшых атрадаў КП(б) Беларусі—партколектыву менскай чырвонаштандарнай гарбарні „Бальшавік“

ЦК КП(б)Б вітае партарганізацыю, лепшых ударнікаў і ўвесь рабочы калектыў заводу з дасягнутымі посьпехамі на фронце барацьбы за датэрміновае выкананьне прамфінпляну за першы квартал трэцяга рашаючага году пяцігодкі да дню сьвяткаваньня юбілею 10-годзьдзя існаваньня партарганізацыі заводу.

Гарачае бальшавіцкае прывітаньне ўступаючаму ў рады ленінскай партыі ў дзень сьвяткаваньня юбілею новаму атраду пралетараў заводу «Бальшавік».

Цэнтральны камітэт упэўнены, што партарганізацыя заводу «Бальшавік» здолее аўладаць бальшавіцкімі тэмпамі трэцяга рашаючага году пяцігодкі і ў далейшай сваёй рабоце яшчэ больш узмацніць сваю барацьбу за ажыцьцяўленьне па-ленінску генэральнай лініі партыі, бязьлітасна змагаючыся як супроць правага ўхілу, што зьяўляецца галоўнай небясьпекай на даным этапе, так і супроць «лявацкіх» загібаў і прымірэнцтвам да іх.

Сакратар ЦК КП(б)Б
ГЕЙ.

У бой за пабудову сацыялізму

Прэзыдыюм ЦВК БССР у зьвязку з 10-гадовым існаваньнем партарганізацыі Чырвона-сьцяжнага заводу «Бальшавік» вітае рабочых, адмтэхпэрсанал, партыйныя і прафэсыйныя арганізацыі Чырвона-сьцяжнага скурнага заводу «Бальшавік» з гэраічнай перамогай на фронце барацьбы за сапраўдныя бальшавіцкія тэмпы сацыялістычнага будаўніцтва і датэрміновае выкананьне прамфінпляну першага кварталу.

Гэтая перамога была дасягнута дзякуючы правільнай ленінскай генэральнай лініі партыі і савецкай улады і шырокаму ўдзельнічаньню рабочых і адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу, якія ўключыліся ў новыя формы сацыялістычнага змаганьня—сацспаборніцтва і ўдарніцтва і гэтым самым узьнялі шырокія колы рабочае клясы на нячуваны ўровень сацыялістычнай творчасьці і рабочага гераізму.

На падставе гераічных посьпехаў рабочых заводу «Бальшавік» усе рабочыя Беларусі, змагаючыся за выкананьне пяцігодкі ў чатыры гады, прыкладуць усе сілы і пад кіраўніцтвам партыі і ўраду з яшчэ большай упэўненасьцю пойдуць уперад у бой за пабудову сацыялізму ў нашай краіне.

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР
А. ЧАРВЯКОЎ.

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР
М. ГНІЛЯКЕВІЧ.

5 красавіка, 1931 г.
г. Менск.

Рабочым і адмтэхпэрсаналу заводу „Бальшавік“

Сьвяткаваньне дзесяцігадовага юбілею партыйнай арганізацыі вашага заводу знамянуецца новай перамогай на фронце выкананьня задач сацыялістычнага будаўніцтва—перавыкананьнем прамфінпляну Вашым заводам за першы квартал 3-га рашаючага году пяцігодкі.

Прынашу Вам, таварышы, паздраўленьне з юбілеям партыйнай арганізацыі заводу і з новай перамогай. Па праву Вам належыць пераходзячы сьцяг ЦСПСБ.

Трымайце яго і ў далейшым шляхам узорнага выкананьня прамфінпляну, паказвайце прыклад другім.

Старшыня Савету Народных Камісараў БССР
М. ГАЛАДЗЕД.

5-IV, 1931 г.

апэрацыйная сводка
другой бальшавіцкай

Выкананьне заданьня па загатоўцы насеньня да пасеўкампаніі па лініі КСУ

У першых радох:

Сьмілавіцкі—выканаў заданьне на 103 проц., Аршанскі—97 проц., Чавускі—100, Чачэвіцкі—100, Рагачоўскі—93. Высачанскі—93, Стара-Дарожскі—84, Брагінскі—86, Парыцкі—100, Слуцкі—81 проц.

Адстаюць:

Копыскі—73 проц., Быхаўскі—79, Талачынскі—74, Бярэзінскі—73, Мэжанскі—72, Хоцімскі—76, Смалявіцкі—68, Бабруйскі—69 проц.

Цягнуцца ў хвасьце:

Уваравіцкі—66 проц., Азарыцкі—66, Крычэўскі—63, Магілеўскі—66, Пухавіцкі—56, Веткаўскі—59, Бягомльскі—56, Вузьдзенскі—53, Чэрвенскі—54, Кармянскі—59, Клічаўскі—50, Сіроцінскі—59, Вушацкі—57, Лёзьнянскі—52, Нараўлянскі—57, Сенежскі—50, Асіповіцкі—51, Касьцюковіцкі—49, Гарадоцкі—43, Горацкі—43, Коханаўскі—47, Ветрынскі—50, Заслаўскі—44, Полацкі—42, Юравіцкі—41, Копыльскі—44, Любаньскі—46, Плешчаніцкі—40, Бешанковіцкі—47, Круглянскі—61, Старобінскі—42 проц.

Ганебна бязьдзейнічаюць:

Бялыніцкі—25 проц., Барысаўскі—22, Хойніцкі—26, Шклоўскі—26, Халопеніцкі—27, Мсьціслаўскі—32, Чачэрскі—33, Цэрахаўскі—37, Тураўскі—33, Дрысенскі—32, Дрыбінскі—31, Койданаўскі—32, Чашніцкі—35, Чырвона-Слабодзкі—37, Крупскі—39.

Зрываюць работу:

Расонскі—2 проц., Лепельскі—4, Капаткевіцкі—5, Асьвейскі—5, Вульскі 12, Жыткавіцкі—15, Лядзянскі—17, Барковіцкі—14, Петрыкаўскі—17, Чэрыкаўскі—18, Ельскі—12 проц.

Не прадставілі ніводнай зводкі

Сураскі, Камарынскі, Лоеўскі, Рэчыцкі, Чарэйскі, Глускі, Сьвіслацкі, Грэскі, Мозырскі, Лельчыцкі, Буда-Кашалеўскі, Прапойскі, Клімавіцкі, Лагойскі, Журавіцкі, Чырвона-Польскі, Багушэўскі, Дубровенскі.

Да адказнасьці!

Паводле загаду Шклоўскага раённага камітэту сялянскіх т-ваў узаемадапамогі, КСУ Шклоўскага раёну прадалі насельніцтву 10.152 пуды насеннай пазыкі ў сярэднім па 1 р.59 кап. за пуд. Справа аб гэтым перада на пракурору рэспублікі для прыцягненьня вінаватых у гэтым да суровай адказнасьці.

Перадана справа аб прыцягненьні да адказнасьці работнікаў з Вульскага РК СТУ, якія прадалі насельніцтву значную частку насеннай пазыкі.

За поўную бязьдзейнасьць у справе загатоўкі насеньня, асабліва ў справе спагнаньня з насельніцтва насенных пазык—Расонскі, Лепельскі, Капаткевіцкі і Асьвейскі раённыя КСУ перададзены пад суд.

Забясьпечыць бальшавіцкія тэмпы з першага дню сплаву

Усім сплаўканторам, старшыням рабачкомаў, інспэктарам працы РВК

Вярбоўка рабсілы па сплаву праходзіць злачынна марудна. Пад асабістую адказнасьць кіраўнікоў сплаўкантор, старшынь рабачкомаў, інспэктароў працы, прапануецца разгарнуць вярбоўку сплаўшчыкаў, правесьці кампанію замацаваньня лесарубаў па сплаву, скончыць заключэньне дагавораў паміж калгасамі.

Інспэктаром працы прапануецца аслабаніць сплаўшчыкаў ад усіх іншых работ, кожную пяцідзёнку сплаўканторам тэлеграфна паведамляць Лесбелу колькасьць завербаваных сплаўшчыкаў (асобна з калгасаў).

Наркампрацы САЛАМОНАЎ.
Кіраўнік Лесбелу АМБРАЖУНАС.
БРК Саюзу Лесдрэў ЭЛЬПЭРЫН.

Шалёная паклёпніцкая антысавецкая кампанія агентаў польскага генштабу—заходня-беларускіх нацыянал-фашыстаў

—чарговае зьвяно ў падрыхтоўцы польскім імпэрыялізмам ваеннай авантуры супроць СССР

Генэральны наступ капіталу на рабочую клясу Польшчы

ВАРШАВА, 3 красавіка. (ТАСС). Гаспадары капальняў Горнага Шлёнску, якія згадзіліся ў свой час з рашэньнем арбітражнай камісіі аб зьніжэньні зарплаты рабочым на 5-7 працантаў, абвясьцілі лёкаут, не чакаючы рашэньня міністра працы.

Прадпрыемцы патрабуюць зьніжэньня зарплаты на 15 працантаў.

Як паведамляюць газэты, саюз будаўнічых прадпрыемцаў у Варшаве разрывае калектыўную ўмову, заключаную яшчэ ў 1928 і 1929 гадох, патрабуючы, ня толькі зьніжэньня зарплаты рабочым, але і ўвядзеньня 10½ гадзіннага рабочага чн.ю.

Масавае скарачэньне вытворчасьці ў Польшчы

ВАРШАВА, 3 красавіка. (ТАСС). У варшаўскім ваяводзтве, у Кутанаўскім раёне, закрыліся за апошнія дні 2 цукровых заводы «Томчын» і «Модэль» і цагельня «Фаб'янаўка». Закрываецца таксама самае буйное ў раёне прадпрыемства—электра-тэхнічны завод Браун-Бовера з лікам рабочых звыш 1.000 чалавек.

Разрыў дагавору з Польшчай Данцыгам

ВАРШАВА, 3 красавіка, (ТАСС). Сэнат (урад) вольнага гораду Данцыга папярэдзіў польскі ўрад аб разрыве з першага ліпеня бягучага году часовага дагавору аб скарыстаньні данцыгскага парта для стаянак польскіх ваенных суднаў. Польскі друк упэўнена піша, што роля польскай ваеннай морскай базы можа ўжо ў сучасны момант выконваць Гдыня.

Рашуча пратэстуем супроць нячуванага ўціску нацыянальных меншасьцяй у Польшчы, супроць пагромаў на Зах. Беларусі і Зах. Украіне

Рэзалюцыя-пратэст пісьменьнікаў БССР

Фашысцкая Польшча, ажыцьцяўляючы пляны сусьветнага імпэрыялізму, сёньня зноў адкрыта працягвае сваю агідную лапу на Савецкі Саюз, рыхтуе вайну супроць першай у сьвеце пралетарскай дзяржавы. Польскі фашызм разам са сваімі саюзьнікамі—заходня-беларускімі і заходня-украінскімі нацыянал-фашыстамі—вядуць лютую барацьбу з нацыянал-вызваленчым рэвалюцыйным духам, учыняюць пагромы рабоча-сялянскіх рэвалюцыйных і культурных арганізацый і устаноў, імкнуцца стварыць з Заходняй Беларусі і Зах. Украіны пляцдарм для нападу імпэрыялістаў на бацькаўшчыну сусьветнага пралетарыяту—Савецкі Саюз.

Рабочая кляса і працоўныя масы Польшчы, Зах. Беларусі і Заз. Украіны, пад сьцягамі КПП, КПЗБ і КПЗУ, вядуць упартую барацьбу супроць польскага фашызму, які прывёў краіну да поўнага заняпаду. Яны ўсё больш пераконваюцца, што адзіным выйсьцем з нячуванага прыгнёту, беспрацоўя і галечы мас, прасьледваньняў і катаваньняў рэвалюцыянэраў і барацьбітоў за сапраўдны нацыянальна-вызваленчы рух—ёсьць шлях, па якім камуністычная партыя вядзе народы Савецкага Саюзу.

Польскі фашызм карыстаецца ўсімі сродкамі для сваёй барацьбы з Савецкім Саюзам. Правакацыяй, брахнёй па адрасе нашага сацыялістычнага будаўніцтва, хлусьнёю аб «прымусовай працы» ў Савецкім Саюзе, выдумкамі аб нацыянальным уціску, маной аб савецкім «дэмпінгу»—польскія фашысты рыхтуюць глебу для інтэрвэнцыі.

Белы тэрор Польшчы, разгром ППСлявіцы, Беларускага работніцка-сялянскага пасольскага клюбу «Змаганьне», таварыства беларускіх школ, арышт ТАРАШКЕВІЧА, удушэньне беларускай радыкальнай прэсы, пагромы на Зах. Украіне і Зах. Беларусі, распальваньне нацыянальнай розьні сярод зьняволеных фашысцкіх турмаў «Лукішкі», «Берасьцё», «Горадня», «Беластокі»,—усё гэта гаворыць аб дзікай палітыцы разьюшанага польскага фашызму ў адносінах да працоўных нацыянальных меншасьцяй Польшчы. У гэтым ім старанна дапамагаюць беларускія і заходня-ўкраінскія сацыял і нацыянал-фашысты. Апошнія выступленьні беларускіх нацыянал-фашыстаў Зах. Беларусі разам з прадстаўнікамі польскага імпэрыялізму і дэфэнзывы (Жэлігоўскі, Кіртыкліс, Віслаух і інш.), блёк заходня-украінскай буржуазіі і кулацтва (Ундо) з польскім генэральным штабам, наглая правакацыйная антысавецкая кампанія фашысцкага польскага і беларускага друку з мэтай адурманьваньня працоўных мас Польшчы і Зах. Беларусі—усё гэта гаворыць аб сапраўдных мэтах ініцыятараў крывавай бойні.

Мы, пісьменьнікі БССР, добра ведаем гэтыя мэты польскага імпэрыялізму і яго верных лёкаяў—беларускіх нацыянал-фашыстаў. Мы рашуча пратэстуем супроць палітыкі дзікага белага тэрору; супроць падрыхтоўкі вайны польскімі імпэрыялістамі, супроць нячуванага ўціску нацыянальных меншасьцяй у Польшчы, супроць пагромаў на Зах. Беларусі і Зах. Украіне, супроць брудных правакатарскіх інсінуацый беларускіх нацыянал-фашыстаў на справу нацыянальна-культурнага будаўніцтва БССР.

Мы рашуча пратэстуем супроць нахабнай інфармацыі фашысцкай беларускай прэсы аб нібы-та жахлівых умовах жыцьця і творчай працы беларускіх савецкіх пісьменьнікаў. Мы заяўляем, што толькі ва ўмовах, якія створаны савецкай уладай, дзякуючы правільнаму ажыцьцяўленьню нацыянальнай палітыкі камуністычнай партыі, беларуская літаратура здолела стаць у адну шарэнгу з літаратурамі перадавых народаў СССР.

Мы заклікаем усіх пісьменьнікаў Савецкага Саюзу і пралетарскіх і рэвалюцыйных пісьменьнікаў усяго сьвету далучыць свой голас пратэсту супроць падбухторшчыкаў новай вайны.

Мы заклікаем усіх пісьменьнікаў і дзеячоў Беларускай рэспублікі яшчэ шчыльней згуртавацца вакол штабу Вялікага Кастрычніка—Ленінскай камуністычнай партыі і сваёй творчасьцю ўзмацняць абароназдольнасьць краіны Саветаў.

Актыўны ўдзел пісьменьнікаў у сацыялістычным будаўніцтве зьяўляецца лепшым адказам ворагам пралетарыяту.

Да культурных дзеячоў Зах. Беларусі, якія на справе змагаюцца з польскім імпэрыялізмам, мы зварачаемся з заклікам: шчыльней свае рады вакол адзінага барацьбіта за лепшую будучыню чалавецтва—камуністычнай партыі.

Ганьба і сьмерць правакатарам і падпальшчыкам новых крывавых войнаў.

Няхай жыве рэвалюцыйнае змаганьне ў краінах капіталу!

Няхай жыве арганізатар сусьветнага Кастрычніка партыя бальшавікоў—арганізатар і кіраўнік сацыялістычнага будаўніцтва ў СССР!

Няхай жыве рэвалюцыйнае змаганьне працоўных Заходняй Беларусі, Заходняй Украіны і Польшчы!

Якуб Колас, П. Галавач, Р. Мурашка, Цішка Гартны, С. Знаёмы, С. Баранавых, Кузьма Чорны, А. Салагуб, З. Бядуля, В. Сташэўскі, С. Бараноўскі, М. Зарэцкі, А. Якімовіч, Крапіва, В. Сэрбэнта, М. Лынькоў, Ід. Барашка, Я. Ліманоўскі, П. Броўка, О. Каракоцін, Юр. Лявонны, Е. Гальперына, Т. Кляшторны, Валеры Маракоў, Мікуліч, А. Пальчэўскі, Цімох Зарэчны, С. Куніцкі, Замбржыцкі, Нікола Ніканові, С. Шушкевіч, Максім Лужанін, Уладзімер Хадыка, А. Вольны, У. Сядура, М. Чарот, Л. Бэнда, В. Каваль, Ал. Кучар, Юлі Таўбін, Арк. Куляшоў, Зьм. Астапенка, Мік. Аляхновіч.

У паход за зьдзельшчыну

ЗЬДЗЕЛЬШЧЫНА—АСНОЎНАЕ У АРГАНІЗАЦЫІ ПРАЦЫ

Рашуча змагацца з „ядоцкімі“, „ураўнілаўскімі“ настроямі сярод калгасьнікаў

Бязьлітасна біць па кулаку і яго агэнтуры правых апартуністых, якія імкнуцца сарваць арганізацыю працы ў калгасах

Зьдзельшчына ў калгасе „Камбайн“

узьняла творчы энтузіязм сярод калгасьнікаў

Практыка калгасу «Камбайн», Слуцкага раёну, у якім уведзена зьдзельшчына яскрава паказвае, што адзіным правільным спосабам арганізацыі працы ў калгасах зьяўляецца зьдзельшчына.

Зьдзельшчына дала павышэньне прадукцыйнасьці і палепшаньне якасьці працы.

Параўнаньне вынікаў зьдзельнай працы з ранейшай, падзённай, у калгасе «Камбайн» гаворыць само за сябе. Пры падзённай працы брыгада з 10 чалавек намалочвала ў дзень 110 п. збожжа, а пры зьдзельшчыне гэтая-ж самая брыгада намалочвала па 150 п.

У калгасе ўстаноўлены спэцыяльныя нормы выпрацоўкі па кожнай галіне працы. Поўнае выкананьне нормы залічваецца за адзін працадзень. Выкананьне гэтае нормы ў 1,5 разы залічваецца за 1,5 працадней нявыкананьне нормы залічваецца, за няпоўны працадзень. Напрыклад, норма выбаркі бульбы—35 пудоў, калі-ж калгасьніца выбярэ ня 35 а 70 пудоў, дык ёй залічваецца 2 працадні.

Уся праца ў калгасе разбіта на лёгкую, сярэднюю, цяжкую і кваліфікаваную. Норма выпрацоўкі лёгкай працы, якую выконваюць і падлеткі, залічваецца за тры чвэрці дню; норма выпрацоўкі сярэдняй працы залічваецца за адзін працадзень, цяжкай—за 1 з чвэрцю і кваліфікаванай за паўтары працадні.

Поруч з прадукцыйнасьцю працы ад паведная ўвага зварочваецца і на якасьць яе. За гэтым пільна наглядаюць старшыя брыгадзіры.

Нагляд за прадукцыйнасьцю і якасьцю працы кожнага калгасьніка і вучот вядуць старшыя брыгадзіры. Сводкі, якія складаюцца старшымі брыгадзірамі перадаюцца ў кантору і запісваюцца ў рахунковую кнігу. Неабходна адзначыць, што вучот у калгасе «Камбайн» пастаўлен вельмі добра.

Пытаньні аб правільнай арганізацыі працы ў калгасе, аб увядзеньні зьдзельшчыны, наладжваньні вучоту і г. д., калгасьнікі дэталёва распрацавалі пры абгаварэньні пастаноў VI усесаюзнага зьезду саветаў. Калгасьнікі адобрылі тэзісы і даклад тав. Якаўлева аб калгасным будаўніцтве. Яны жорстка асудзілі кулацкую ўраўнілаўку і разьмеркаваньне прыбыткаў па едаках. Абгаворваючы свой вопыт частковага пераходу на зьдзельшчыну, калгасьнікі заявілі, што адзіным правільным спосабам арганізацыі працы ў калгасах зьяўляецца зьдзельшчына, і пастанавілі цалкам перавесьці ўсю працу ў калгасе на зьдзельшчыну.

Калгас с посьпехам праводзіць усе лепшым калгасам Случчыны. Ён паказаў прыклад сапраўды добрай колектыўнай гаспадаркі.

Калгас «Камбайн» зьяўляецца самым гаспадарча-палітычныя кампаніі і ўводзіць сацыялістычныя мэтады працы. Усё гэта выклікае магутны прыліў у калгас новых бядняцка-серадняцкіх гаспадарак.

Вопыт калгасу «Камбайн» яшчэ раз даводзіць усю перавагу зьдзельшчыны. Правільная арганізацыя працы ў калгасе — зьдзельшчына—зьяўляецца стрыжнявым пытаньнем другой калгаснай вясны.

Л. Хаўкін.

Мы патрабуем зьняць апартуністычныя рагаткі

Зьдельшчына павінна быць у кожным калгасе

БАБРУЙСК, 5-IV (наш кар.). Надзвычайная непаваротлівасьць і апартуністычная недаацэнка зьдзельшчыны яе палітычнай ролі, як змагара з кулацкай ядоцкай сыстэмай, прывяла Бабруйскі райкалгассаюз да таго, што з 80 калгасаў, якія існуюць у раёне, зьдзельшчына ўведзена толькі ў адным калгасе «Най Лэбэн».

Дырэктывы Калгасцэнтру, дадзены 1 месяц назад па пытаньнях вылічэньняў работы па працаднёх і ўвядзеньне зьдзельшчыны, яшчэ да гэтага часу не разасланы па калгасах.

Райкалгассаюз, недаацэньваючы гэтага важнейшага мерапрыемства, не праводзіць належнай работы па ўвядзеньні зьдзельшчыны ў калгасах; апарат райкалгассаюзу не мабілізаваны на дапамогу калгасам у правядзеньні гэтай работы. Пакуль-што справа абмежавалася нарадаю паляводаў, на якой паміж іншымі пытаньнямі стаяла пытаньне і аб зьдзельшчыне.

Усё гэта сьведчыць аб тым, што пры такіх апартуністычных тэмпах работы раённых арганізацый, зьдзельшчына не знайшла яшчэ практычнага ажыцьцяўленьня ў жыцьці калгасаў, дырэктывы партыі і ўраду ня выканаваны. Гэтага дапусьціць нельга. Падушнае разьмеркаваньне даходаў павінна быць выкарчавана з калгасаў, як не адпавядаючае задачам колгаснага будаўніцтва. Раённыя арганізацыі Бабруйшчыны павінны абвясьціць сапраўдны паход за зьдзельшчыну ў колгасах, праводзячы бязьлітасную барацьбу з усялякімі спробамі затармазіць гэтую работу.

Асабліва вялікая роля ў гэтым прыпадае на раённую газэту «Камуніст». Яна павінна на сваіх старонках шырока растлумачыць калгаснай масе сутнасьць зьдзельшчыны папулярызуючы прыклады прыстасаваньня яе ў калгасах, рашуча ўдарыць па кулаку і яго агентах, якія агітуюць супроць зьдзельшчыны.

Нараду старшынь калгасаў, якая адбудзецца ў хуткім часе, трэба скарыстаць для практычнай работы па прасоўваньні зьдзельшчыны ў калгасы. Паход за зьдзельшчыну павінен стаць адным з асноўных пытаньняў дню.

Д. Аланскі.

Калгас „Перамога“, пераходзячы на зьдзельшчыну,

абвясьціў сябе ўдарным на лепшае правядзеньне сяўбы

У часе падрыхтоўкі калгасу «Перамога», Пухавіцкага раёну, да веснавой сяўбы, у калгас уступіла 5 серадняцкіх гаспадарак і 2 адзіночкі.

Да веснавой пасеўкампаніі с.-г. інвэнтар ужо адрамантаваны. Малацьбу скончыў. Частка насеньня ўжо заменена на гатунковае. Складзены вытворчы і рабочы пляны.

Колгас пераходзіць на зьдзельшчыну. Калгас абвясьціў сябе ўдарным па правядзеньні веснавой пасеўкампаніі.

Заноўчык.

Сьмілавіцкі райкалгассаюз не займаецца пытаньнем зьдзельшчыны

Большасьць калгасаў Сьмілавіцкага раёну яшчэ і да сучаснага моманту не займаюцца пытаньнем пераходу на зьдзельную сыстэму работы. Райкалгассаюз не надае належнай увагі гэтай справе. Ніякіх указаньняў паасобным калгасам райкалгассаюз не дае.

Камсамол Сьмілаўшчыны не дапамагае калгасам перайсьці на зьдзельшчыну. Райкалгассаюз закапаўся ў бюракратычных паперах і нічога ня робіць. Паасобныя працаўнікі займаюцца правапартуністычнымі разважаньнямі аб тым, што зьдзельшчына—гэта другарадная справа, «мы можам абыйсьціся і бяз зьдзельшчыны».

Гэтым апартуністычным вылазкам трэба даць рашучы адпор. Сьмілавіцкі райкалгассаюз павінен узяцца па сапраўднаму за ўвядзеньне зьдзельшчыны ў калгасах.

Дукорскі.

Пытаньні зьдзельшчыны

павінны быць вырашаны неадкладна

Прыгародны саўгас імя Лекерта мае садова-гародны ўхіл і, як дадатковы, прадукцыйна-жывёлагадоўчы ўхіл (малочная прадукцыя).

Падрыхтоўкаю да другой бальшавіцкай вясны кіраўніцтва саўгасу зусім ня цікавіцца: галоўная ўвага зварочвалася на рамонт саней у той час, калі патрэбна было рамантаваць калёсы і с.-г. інвэнтар. Адміністрацыя саўгасу зусім забылася на арганізацыю працы ў саўгасе, як адну з галоўных галін падрыхтоўкі і самага правядзеньня сяўбы.

Адсутнасьць арганізацыі працы ў саўгасе паклала адбітак і на выкананьне прамфінпляну, асабліва ў закладцы парніковых рам.

Раньніх парніковых рам патрэбна было закласьці 900, сярэдніх—800 і позьніх—400. На 1 красавіка павінна быць закладзена 1600 парніковых рам. Аднак, гэтае заданьне ня выканана, закладзена ўсяго 1048 рам. Такім чынам плян недавыканан на 33 проц. Гэткае недавыкананьне тлумачыцца нерацыянальным скарыстоўваньнем рабсілы.

Да гэтага часу саўгас ня меў арганізаваных брыгад па асобных галінах гаспадаркі.

Ня лепш абстаіць справа і зараз. Надыходзіць сяўба, аднак ні адміністрацыя ні рабочы камітэт не паклапаціліся аб разьмеркаваньні рабочых на брыгады, аб увядзеньні зьдзельшчыны. У гэтай галіне зруху зусім яшчэ няма Нават пры абмеркаваньні вытворча-фінансавага пляну на 1931 год рабочы камітэт не паставіў на парадак дню пытаньня аб зьдзельшчыне.

Да гэтага часу ў саўгасе яшчэ не прапрацаваны пастановы зьезду саветаў аб саўгасным будаўніцтве.

Трэба зараз-жа ліквідаваць абязьлічку, увёўшы на яе месца прымацаваньне асобных машын, плугоў, і інш. інвэнтара, да брыгадзіра-рабочага, які-б адказваў за прымацаваную да яго маёмасьць.

Адміністрацыі і рабочаму камітэту трэба распрацаваць пытаньні аб увядзеньні зьдзельшчыны. на час пасеўных работ, а таксама на ўсю далейшую работу. Гэтыя мерапрыемствы дадуць добры эфэкт пры ажыцьцяўленьні задач веснавой сяўбы.

Ударны пост «Сав. Бел. К-д З. В-ка.

Дэпутацкія групы на прадпрыемствах не арганізаваны

Выклік Магілеўскага гарсавету яшчэ ня прыняты Аршанскім гарсаветам

Дабіцца карэннага пералому ў гэтай справе, па-ўдарнаму ўзяцца за перабудову працы гарсаветаў тварам да вытворчасьці

Па-ўдарнаму за працу!

Да стварэньня дэпутацкіх груп на прадпрыемствах Менску (акрамя «Бальшавіка») яшчэ ня прыступлена. На некаторых прадпрыемствах дэпутаты, фабком і нават партыйныя ячэйкі ня ведаюць, што такое—дэпутацкая група.

Менскі Гарсавет вынес пастанову аб арганізацыі дэпутацкіх груп, але-ж практычна сваю пастанову не правёў у жыцьцё. Між тым, аб гэткім становішчы з дэпутацкімі групамі мы не адзін раз пісалі.

Ня лепш з перабудовай работы Гарсавету тварам да вытворчасьці і ў іншых гарадох БССР. Так, Аршанскі Гарсавет і ня думаў яшчэ прыняць выклік Магілеўскага Гарсавету аб арганізацыі дэпутацкіх груп і сацыялістычнага сумяшчэньня. Характарным зьяўляецца той факт, што сэкцыя аховы здароўя Аршанскага Гарсавету праз галаву прэзыдыуму прыняла выклік магілеўцаў і энэргічна перабудоўвае сваю работу.

Далейшае маруджаньне ў арганізацыі на прадпрыемствах дэпутацкіх груп зьяўляецца злачынным. Дэпутацкія групы павінны быць арганізаваны.

Мы выклікаем прэзыдыум Менскага Гарсавету зараз-жа пабальшавіцку ўзяцца за гэтую справу.

Рэдакцыя газэты «Савецкая Беларусь» 15 красавіка склікае нараду па пытаньні аб перабудове работы Гарсавету тварам да вытворчасьці, на гэтую нараду мы заклікаем прадстаўнікоў Менскага Гарсавету, Аргаддзелу ЦВК БССР, Савнаркому, ЦКК-РСІ ЦСПСБ, ЦК ЛКСМ, членаў таварыства дзяржаўнікоў-марксыстаў, прадстаўнікоў газэты «Зьвязда», «Рабочий». «Чырвоная Зьмена» і «Акцябр».

Справа арганізацыі дэпутацкіх груп на прадпрыемствах, справа ажыцьцяўленьня лёзунгу—Гарсавет тварам да вытворчасьці—ня церпіць ніякага адкладаньня.

Аршанскі гарсавет не перабудоўвае сваю работу

Сэкцыя аховы здароўя праз галаву прэзыдыуму прыняла выклік магілёўцаў

Ворша (наш. кар.). Масавая работа Аршанскага гарсавету пры старым складзе прэзыдыуму кульгала на абедзьве нагі, але і пры новым становішча яшчэ не зьмянілася. Ня гледзячы на тое, што новы склад гарсавету працуе ўжо трэці месяц, масавая работа дагэтуль яшчэ не разгорнута. Гарсавет яшчэ не ўцягнуў у практычную работу ўсіх сваіх членаў. З 8 сэкцый юрыдычна афармаваны чатыры, а астатнія сэкцыі ня толькі не працуюць, але яшчэ і не афармаваны. Аб уцягненьні ў работу сэкцый рабочых і наогул савецкага актыву і гаварыць ня прыходзіцца. Прафсаюзныя арганізацыі горада работай гарсавету ня цікавяцца.

Уздым актыўнасьці працоўных мас, дасягнуты ў час справаздачна-перавыбарчай кампаніі, новым складам гарсавету не скарыстаны, ён ня здолеў накіраваць гэтую актыўнасьць на шлях сацыялістычнага будаўніцтва.

Выклік Магілёўскага гарсавету на сацспаборніцтва па ўзмацненьні работы дэпутацкіх груп-старастатаў на прадпрыемствах і разгортваньне работы па сацыялістычным сумяшчэньні—да гэтага часу ўсё яшчэ ня прыняты. Прэзыдыум гарсавету аб гэтым зусім бы і ня ведаў (члены яго, як відаць, ня чытаюць «Савецкую Беларусь»), каб яму паказалі газэту, дзе зьмешчаны выклік.

Аднак, гарсавет і да сёньняшняга дня ўсё ніяк не зьбярэцца прыняць выклік. Толькі адна сэкцыя—аховы здароўя апярэдзіла прэзыдыум і прыняла выклік. Гэта сэкцыя стварыла старастат у больніцы імя Сямашка. Плян сваёй работы паслала сэкцыі аховы здароўя Магілёўскага гарсавету з мэтаю распачаць абмен вопытам у рабоце.

Так прэзыдыум Аршанскага гарсавету цягнецца ў хвасьце некаторых сэкцый, ніяк ня можа разгарнуць сваю масавую работу і разам з гэтым ня можа павярнуцца тварам да вытворчасьці.

Такое становішча далей ня можа працягвацца.

Патрэбны рашучы і неадкладны пералом.

А Кудрын.

Увесьці „прыёмныя дні“ членаў прэзыдыуму гарсавету на прадпрыемствах

Газэта «Віцебскі Пралетары» зьмяшчае матэрыялы аб рабоце па арганізацыі дэпутацкіх груп.

Адным з цікавых мерапрыемстваў Віцебскага гарсавету, якія трэба перанесьці і на іншыя гарсаветы зьяўляецца ўвядзеньне прыёмных дзён членаў прэзыдыуму гарсавету на прадпрыемствах. Правядзеньне прыёмных дзён ужо падрыхтоўваюць дэпутацкія групы, якія за некалькі дзён да «прыёмнага дню» на прадпрыемствах, у цэхах вывешваюць скрынкі для запытаньняў, скарг, заяў і г. д. У дзень прыёму член прэзыдыуму гарсавету прыходзіць на прадпрыемства і дае адказы на ўсе запытаньні.

Гэта вельмі каштоўнае мерапрыемства, якое зьяўляецца аднэй з форм жывой сувязі гарсавету з шырокімі працоўнымі масамі.

Але аднача́сова з гэтым і іншымі дадатнымі бакамі работы ў Віцебску наглядаюцца і шмат адмоўных зьяваў, галоўным чынам у галіне разгортваньня масавай работы на прадпрыемствах.

На нарадзе буйных вытворчых адзінак яшчэ не арганізаваны дэпутацкія групы.

Напрыклад, на новай швэйнай фабрыцы, дзе маюцца 90 членаў гарсавету і актывістаў не арганізавана дэпутацкая група, а парткалектыў і фабком стаяць убаку ад гэтай важнейшай справы.

Гэткае зьявішча наглядаецца і на чыгунцы.

Усё гэта сьведчыць аб тым, што з боку некаторых нізавых партыйных і прафэсыянальных арганізацый наглядаецца апартуністычная недаацэнка ролі дэпутацкіх груп.

Па такіх зьявішчах трэба неадкладна і моцна ўдарыць.

Сьпяць у шапку да новай „урачыстасьці“

Справаздачна-перавыбарчая кампанія ў друкарні імя «Сталіна» была праведзена вельмі добра, у гарсавет былі абраны лепшыя ўдарнікі, але, замацаваць гэтыя посьпехі ніхто і ня думаў...

Друкарня мае 9 дэпутатаў і 3-х кандыдатаў, але іх праца ў гарсавеце астатняй масай рабочых друкарні не адчуваецца.

Ня лепш і на Эльводзе. Тут і ня думаюць аб арганізацыі дэпутацкай групы. Старшыня фабкому т. Габрылюк тлумачыць гэта тым, што... ня было часу. «Недахват апалу»... «пагроза паводкі»... і іншыя «аб'ектыўныя» прычыны займалі ўвесь час фабкомаўцаў.

Яны не разумеюць, што ўся работа Эльвода можа і павінна праводзіцца пры самым актыўным удзеле дэпутатаў гарсавету.

Цікава адзначыць, што фабком нават ня ведае як практычна падысьці да арганізацыі дэпутацкай групы, хто павінен у яе ўвайсьці.

Мы лічым што Менскі гарсавет да апошніх дзён не разгарнуў адпаведнай падрыхтоўчай і інструктарскай працы, па арганізацыі дэпутацкіх груп.

Ня гледзячы на тое, што з часу пастановы Прэзыдыуму Гарсавету аб рашучым павароце тварам да вытворчасьці прайшло амаль два месяцы, гэтага павароту на сёньняшні дзень яшчэ не назіраецца.

Брыгада «Сав. Беларусі» Герман Назарэнка.

Газэта „Ленінскі Прызыў“ прыняла выклік „Камунара Магілеўшчыны“

ВОРША. (Наш. кар.). Рэдакцыя Аршанскай газэты «Ленінскі Прызыў» прыняла выклік газэты «Камунар Магілеўшчыны» на сацспаборніцтва па ўдзеле ў перабудове работы саветаў, па асьвятленьні работы старастатаў і сацыялістычным сумяшчэньні. Рэдакцыя газэты падтрымлівае абраньне арбітрам у сацспаборніцтве газэту «Савецкая Беларусь».

Для практычнага ажыцьцяўленьня сацдагавору, газэта «Ленінскі прызыў» склікае нарады рабкораў і членаў гарсавету.

А. К.

Дабіцца пералому

Пастанова Менгарсавету аб арганізацыі дэпутацкіх груп не знайшла практычнага ажыцьцяўленьня на швэйнай фабрыцы «Кастрычнік» і машына-будаўнічым заводзе «Полымя рэвалюцыі».

На «Кастрычніку» налічваецца 16 членаў гарсавету і 4 кандыдаты.

Здавалася-б, што пры гэтых умовах магчыма было-б разгарнуць шырокую працу, але на справе яе няма.

Некаторыя дэпутаты нават ня ведаюць, што зараз на прадпрыемствах арганізоўваюцца дэпутацкія групы і якія ўскладаюцца на іх задачы.

Партыйны калектыў і фабком пытаньне аб арганізацыі дэпутацкіх груп ні на пасяджэньнях, ні на сходах не абмяркавалі і лічаць, што склікаць дэпутатаў пры 3-х зьменнай працы немагчыма.

Ня лепш стаіць справа і на заводзе «Полымя рэвалюцыі».

Калі будзе арганізавана дэпутацкая група, адказаць ніхто ня можа.

Дэпутат Гарсавету тав. Вярбіцкі кажа, што парткалектыў і фабком на арганізацыю дэпутацкіх груп увагі не зьвяртаюць.

Патрэбна дабіцца рашучага пералому ў арганізацыі дэпутацкіх груп.

На абодвых прадпрыемствах арганізаваны пасты «Савецкай Беларусі», якія дапамогуць партыйным, прафэсыянальным арганізацыям у выкананьні пастановы Гарсавету аб арганізацыі дэпутацкіх груп.

Брыгада «Савецкай Беларусі»:
Ларычкоў,
Пячэньнікаў.

Пералому няма—перелом павінен быць!

Лёнасаюзу, копія Наркамгандлю і рэдакцыі „Савецкая Беларусь“

МАСКВА. Выкананьне пляну кантрактацыі на 1-га красавіка сарвана: закантрактавана лёну 25 проц., канапель—27 проц. Асабліва недапушчальна ідзе кантрактацыя ў аднаасобным сэктары, у якім лёну закантрактавана 7 проц., канапель—4 проц. Апошняя пяцідзёнка дала злачынна мала: лёну—6 проц., канапель—10 проц. Вы цягнецеся ў хвасьце, зрываеце выкананьне агульнага пляну, недаацэньваеце значэньне кантрактацыі асабліва ў аднаасобным сэктары. Прапануем давесьці выкананьне ў пяцідзёнку—па лёне—дваццаць пяць проц., па каноплях—таксама.

Аб ужытых мерапрыемствах паведаміце.

Друк просім мабілізаваць грамадзкасьць і ўзмацніць кантроль.

«Лёнаканапля».

НАША кансультацыя да другой бальшавіцкай

Як даглядаць за сеялкай

Сеялкай значна выгадней сеяць, чым з каробкі.

Пры ручным засеве зерня кладзецца ня ўсюды аднолькава: дзе вельмі густа, дзе рэдка. Больш буйное зерня адлятае больш далёка ад сеяльніка, дробнае падае бліжэй. Частка насеньня залятае на ўжо засеяную паласу. Пры баранаваньні насеньне, пасеянае ўручную, засыпаецца на неаднолькавую глыбіню, а некаторае застаецца на паверхні. У выніку гэтага бывае неаднолькавая гушчыня ўсходаў і самы ўсход нядружны. Пры гэтым частка насеньня, якая трапляе ці вельмі глыбока, ці застаецца зусім на паверхні, гіне.

Засеў сеялкай дае роўныя ўсходы. Усе каласы высьпяюць у адзін час. Насеньня ідзе значна менш. Яно не раскідаецца там дзе ня трэба, а кладзецца ў зямлю на аднолькавую глыбіню і на аднолькавай адлегласьці.

Па сваёй пабудове і роду работы сеялкі падзяляюцца на раскідныя, радковыя і гнёздавыя. Ёсьць асобныя сеялкі для засеву збожжа, буракоў, капусты, кукурузы.

Галоўнымі часткамі сеялкі зьяўляюцца высеўныя і дадатковыя прылады—сашнікі і насеньняправады. Рабочымі часткамі радковых сеялак зьяўляюцца анкерныя ці дыскавыя сашнікі. Сашнікі робяць у час высеву баразну, кладуць на дно баразны зерня і засыпаюць яго зямлёй. Пры радковым засеве высяецца на адзін га на 25-30 проц., г. зн. на 32-48 кг менш насеньня, чым пры сяўбе ў роскід.

У Савецкім саюзе ў радковых сеялках пашыраны анкерныя сашнікі расійска-амэрыканскага тыпу. Гэтыя сашнікі патрабуюць добра распрацаваную глебу, калі-ж гэтага ня будзе—яны забіваюцца зямлёй і сяўба спыняецца. Дыскавыя сашнікі менш забіваюцца, бо яны не рассоўваюцца, а разразаюць глебу і апрача таго ачышчаюцца асобным скрабком. Таму дыскавыя сеялкі, могуць працаваць на менш распрацаванай глебе, але затое яны цяжкія ў рабоце і даюць больш няроўнамерны высеў.

Адлегласьць паміж сашнікамі можна мяняць, можна атрымліваць большую ці меншую адлегласьць паміж радкамі. Конныя сеялкі з дапамогай асобных прычэпаў можна выкарыстаць і для работ з трактарам. Трактарныя сеялкі адрозьніваюцца галоўным чынам велічынёй ахвату.

Каб сеялка працавала правільна, раней за ўсё трэба наладзіць высеўны апарат. Звычайная паломка можа здарыцца ад няроўнай цягі. Таму ў сеялку трэба ўпрагаць спакойных коняй. Калі сеялка прычэплена да трактара, дык ні ў якім разе нельга пускаць трактар на трэцюю скорасьць.

Усе часткі сеялкі, якія шаруюцца адна аб адну, неабходна часьцей змазваць. Сейбіт павінен пільна сачыць за тым, каб у шасьцярню сеялкі ня трапіў камянчык або які-небудзь цьвёрды прадмет. Трэба ўхіляцца таксама вялікіх грудаў, пнёў і камянёў.

Сашнікі неабходна чысьціць як можна часьцей. Хаваць сеялку трэба ў памяшканьні. Сеялка—дарагая машына. Пакідаць яе пад адкрытым небам нельга—гэта шкодніцтва.

В.

За спэцыялізацыю і мэханізацыю сацыялістычных гаспадарак

Трэці рашаючы год пяцігодкі, другая бальшавіцкая вясна зьяўляецца гістарычным этапам на шляху перабудовы сельскай гаспадаркі, этапам разгорнутага наступленьня па ўсім фронце сацыялістычнага будаўніцтва. На падставе будаўніцтва саўгасаў і калгасаў, мы шчыльна падыйшлі да практычнага вырашэньня пастаўленых задач—спэцыялізацыі сельскай гаспадаркі БССР.

У другую бальшавіцкую вясну, тэхнічныя культуры—лён і каноплі заваёўваюць сваё лепшае разьвіцьцё ў галіне сельскай гаспадаркі БССР. Другая бальшавіцкая вясна павінна стаць вясной рашучага пералому, рашучых змаганьняў за пашырэньне плошчы пад лён і каноплі, за падвышэньне ўраджайнасьці гэтых культур, за шырокую спэцыялізацыю сельскай гаспадаркі так, каб БССР у гэту весну сапраўды перабудавалася ў краіну тэхнічных культур, малочнай жывёлагадоўлі і сьвінагадоўлі.

Плошча пад лён у 1931 г. будзе пашырана да 240-250 тыс. га, г. зн. да 60 проц. за 1 год, а пад каноплі да 48 тыс. га, г. зн. на 85 проц. У асноўных лёнаводных раёнах пад лёнам будзе занята 15—30 проц. ад агульнай пасеўплошчы. Кантрольныя лічбы пасеву тэхнічных культур зусім забясьпечваюць выкананьне дадзеных дырэктыў партыі і ўраду аб фарсаваным разьвіцьці тэхнічных культур на базе разгорнутага будаўніцтва саўгасаў і калгасаў і на падставе рашучай спэцыялізацыі адпаведных раёнаў і сацыялістычных гаспадарак—саўгасаў і калгасаў.

XVI партзьезд паставіў аднэй з галоўнейшых задач—шпаркае разьвіцьцё сыравінных галін сельскай гаспадаркі, у тым ліку разьвіцьцё лёну і канапель, як сыравіны тэкстыльнай прамысловасьці.

Студзеньскі пленум ЦК КП(б)Б ажыцьцяўляючы дырэктывы XVI зьезду УсеКП(б), надаючы асаблівае значэньне спэцыялізацыі раёнаў, падкрэсьліў што **«у адпаведнасьці з устаноўленым раёнаваньнем БССР правесьці рэзкую спэцыялізацыю саўгасаў і калгасаў, аднача́сова ўцягнуўшы ў гэту справу бядняцка-серадняцкія масы аднаасобнікаў».**

Вялізарныя задачы пастаўлены. Партыя і ўрад далі дакладныя дырэктывы. З бальшавіцкай настойлівасьцю праблема тэхнічных культур будзе вырашана, таксама як і праблема збожжавых культур.

Пад сацыялістычнае будаўніцтва лёнаводзтва і канапляводзтва БССР патрэбна як мага хутчэй падводзіць базу высока разьвітай тэхнікі, патрэбна падводзіць моцны навуковы падмурак. Асноўнай перашкодай да гэтага часу ў пабудове гэтага падмурку (навукі і тэхнікі) пад наша лёнаводзтва і канапляводзтва, зьяўлялася тое, што яно знаходзілася ва ўмовах дробных, раскінутых аднаасобных сялянскіх гаспадарак, дзе ўжываліся самыя адсталыя прыёмы вырошчваньня лёну і канапель.

Гэту адсталую галіну тэхнічных культур паставіць на новыя рэйкі тэхнікі, мэханізаваць усе працэсы вырошчваньня і апрацоўкі магчыма толькі ў буйных спэцыялізаваных саўгасах і калгасах — сацыялістычных гаспадарках.

Спэцыялізуючы і мэханізуючы сацыялістычныя гаспадаркі лёнаводзтва і канапляводзтва патрэбна даць адказ на цэлы рад нявырашаных пытаньняў.

Дасьледчая праца навукова - дасьледчых устаноў да гэтага часу ня была прыстасавана да запатрабаваньняў сацыялістычнай вытворчасьці. Навукова - дасьледчая работа будавалася адарвана ад саўгасаў і калгасаў; шкоднікі Чаянавы, Громаны, Кандрацьевы, Прышчэпавы і інш. стараліся выкарыстоўваць яе для ўзмацненьня кулацкіх гаспадарак, для пашырэньня хутарскіх і адрубных форм землякарыстаньня (Прышчэпаўшчына).

Трэці год пяцігодкі, другая бальшавіцкая вясна сталі рашучым этапам рэарганізацыі ўсёй дасьледчай справы. Замест раскіданых дробных вопытных вучасткаў, дасьледчых палёў, якія працавалі ў паасобку і бясплянава, зараз па ўсім СССР заснавана густая сетка навукова - дасьледчых устаноў, арганічна зьвязаных з саўгасамі і калгасамі, спэцыялізаваных па культурах, цэнтралізаваных у паасобныя інстытуты, плянава пабудаваўшых сваю работу, як адзіны плян па агульных праблемах вывучэньня.

Упяршыню ў БССР у другую бальшавіцкую вясну пачне разгортваць сваю работу Беларуская занальная станцыя лёну і канапель. Праграма і плян Беларускай занальнай льняной станцыі не зьяўляецца паасобным, адарваным, а адзіным і суцэльным плянам па вырашэньні пытаньняў лёну і канапель з усімі іншымі занальнымі станцыямі СССР.

Па дырэктыве НКЗ, Беларуская занальная станцыя лёну і канапель ставіць сваёй задачай паглыбленага вывучэньня культур лёну і канапель на нізінных тарфяніках, глебах мінэральных: першай ступені забалочваньня і старапазатных.

Асваеньне новых земляў пад тэхнічныя культуры ва ўмовах БССР паўстае, як адна з галоўных задач. На XIII зьезьдзе КП(б)Б т. Галадзед у сваёй прамове досыць выразна гэта адзначыў. Ён сказаў: «Пры ажыцьцяўленьні мэліярацыі мы сапраўды можам паставіць справу разьвіцьця лёну і канапель у такім маштабе, які дасьць магчымасьць утварыць сыравінную базу для разьвіцьця тэкстыльнай прамысловасьці».

Сказанае падмацоўваецца яшчэ і тым, што па БССР маецца да 2660 тыс. га балота, што складае 21,2 проц. ад агульнай плошчы рэспублікі. Адсюль відавочнасьць неабходнасьці Беларускай занальнай станцыі лёну і канапель паглыбленна вывучыць гэтыя новыя плошчы.

Асноўнымі, першачарговымі праблемамі, якімі будзе займацца Беларуская занальная станцыя лёну і канапель зьяўляюцца:

Праблема асваеньня новых земляў пад лён і каноплі; праблема хімізацыі тарфянікаў і мінэральных глебаў—забалочаных і стараворных; праблема мэханізацыі культуры лёну і канапель у разьдзеле мэханізацыі апрацоўкі глебы, пасеву, уборкі, сушкі і захаваньню ўраджаю саломы; праблема гатунку лёну для тарфяністых глебаў у зьвязку з памянёнымі праблемамі, які-б адказваў запатрабаваньням тэкстыльнай прамысловасьці пры спэцыялізацыі буйнай гаспадаркі; распрацоўка і адшуканьне мэтадаў барацьбы са шкоднікамі, якія тармазяць спэцыялізацыю гаспадаркі па тэхнічных культурах; вывучэньне лепшых мэтадаў апрацоўкі саломы лёну і канапель (лёнатэхніка); распрацоўка супольна з інстытутам рэканструкцыі (Менск) пытаньня эканомікі і арганізацыі буйных сацыялістычных лёна-канапляводных гаспадарак.

Праз аддзел рацыяналізацыі, супольна з Белар. Станц. Молад. станцыя лёну і канапель разгортвае сваю работу па лёнаводных раёнах БССР праз гурткі, брыгады рацыяналізатараў у саўгасах і калгасах па мабілізацыі актыву саўгасьнікаў, калгасьнікаў і шырокіх колаў бядняцка - серадняцкіх мас: за падвышэньне ўраджайнасьці, барацьбу са стратамі, за вынаходніцтва ў галіне тэхнічных культур.

Асноўнай вытворчай базай станцыі будзе зьяўляцца Горацкі лёнасаўгас на масыве першай ступені забалочваньня. У Горках-жа будуць працаваць галоўныя лябараторыі станцыі. Апроч таго, да станцый лёну і канапель замацаваны буйныя вытворчыя саўгасы—апорныя пункты станцыі: саўгас «Х-годзьдзя БССР» з вялізарным балотным масывам нізіннага тарфянніку і лёна-саўгас **Боркавічы** на мінэральных глебах.

Беларуская станцыя лёну і канапель будуе сваю праграму і пляны з новымі ўстаноўкамі, дадзенымі Акадэміяй сельска - гаспадарчых навук—не адарвана ад вытворчасьці, а арганічна супольна з ёй, супольна з рабочымі саўгасу і калгасьнікамі будзе разьвязваць задачы сацыялістычнага будаўніцтва.

Беларуская занальная станцыя, ня гледзячы на 6-месячнае сваё існаваньне, накіроўвае ўсе свае сілы для забесьпячэньня гэтай пасьпяховасьці. Станцыя дае патрэбныя агрведы для саўгасьніка і калгасьніка лёнаводаў, якія па нашай думцы, будуць ім карысны ў часе другой бальшавіцкай вясны.

Станцыя бярэ на сябе абавязкі апроч гэтай дапамогі, даваць адказы на ўсе пытаньні з месц лёна-канапляводных гаспадарак. Станцыя прыме крокі шырокай папулярызацыі асноўных пытаньняў па тэхнічных культурах у мясцовых і цэнтральных газэтах.

Рабочыя саўгасу і калгасьнікі, супольна з спэцыялістамі павінны націснуць з усёй сілай на падважнік навукі; масы саўгасаў і калгасаў павінны аўладаць навукай і тэхнікай.

«Самае важнае з пункту гледжаньня будаўніцтва мы ўжо зрабілі. Нам засталося нямнога: вывучыць тэхніку, аўладаць навукай. І калі мы зробім гэта, тады ў нас пойдуць такія тэмпы, аб якіх зараз мы ня сьмеем і марыць. І мы гэта зробім, калі захочам гэтага па настаяшчаму». (Сталін).

За аўладаньне навукай і тэхнікай, за глыбокае ўкараненьне іх у справу сацыялістычнага будаўніцтва, за спэцыялізацыю і мэханізацыю льняных і канапляводных сацыялістычных гаспадарак, за плянавае бальшавіцкае правядзеньне калгаснай вясны—гэткая задача сёньняшняга дню.

А. Караткевіч.

НОВЫЯ СОТНІ КАЛГАСАЎ

патрабуюць цьвёрдага бальшавіцкага кіраўніцтва

Калгасныя кіруючыя органы павінны безадкладна стаць на чале новаарганізуемых калгасаў

Скончэньне збору насеньня і фуражных фондаў,

увядзеньне зьдзельшчыны, кантрактацыя яравых—рашаючыя зьвеньні другой бальшавіцкай

Пастанова ЦК УсеКП(б)

Пачатак сяўбы позьніцца з прычыны кліматычных умоў. Тэрміны сяўбы ў параўнаньні з леташнім годам некалькі скарочваюцца. Гэта азначае, што для выкананьня пляну сяўбы патрабуецца значна лепшае, чымся ў мінулым годзе, скарыстаньне ўсіх вытворчых магчымасьцяй, вялікая напружанасьць і арганізаванасьць працы.

Між тым, ЦК вымушан устанавіць, што дагэтуль яшчэ няма ў наяўнасьці раду неабходных умоў пасьпяховага правядзеньня сяўбы. Адсутнасьць гэтых умоў тлумачыцца перш за ўсё тым, што парторганы не аддаюць рашэньню гэтай задачы неабходных сіл і неабходнай увагі.

З усіх задач, якія стаяць перад партыйнымі арганізацыямі ў справе правядзеньня сяўбы, ЦК лічыць у сучасны момант рашаючымі задачы сканчэньня збору насеньня і фуражных фондаў калгасамі, правядзеньня зьдзельшчыны ў калгасах і саўгасах, ліквідацыі абязьлічкі ў адносінах скарыстаньня трактараў і с.-г. машын і заканчэньня работы па кантрактацыі.

1. Недапушчальна нядбайнай бязьдзейнасьці ў адносінах зборкі калгасных насенных і фуражных фондаў павінен быць пакладзены канец. Ва ўсіх выпадках недахвату насеньня і фуражу павінны быць мабілізаваны рэсурсы самых калгасьнікаў і членаў новых калгасаў, якія, згодна неаднаразовых пастаноў Калгасцэнтру, пры ўступленьні ў калгас павінны ўносіць сваю частку насенных і фуражных фондаў. Асабліва недапушчальны надзеі на самацёк і адсутнасьць сур'ёзнай работы ў справе збору фуражных фондаў у калгасах, без якіх ва ўмовах сучаснага спазьненьня вясны конь ня дасьць скарыстаньня неабходнай максымальнай нагрузкі.

2. Работа па пераходу калгасаў на зьдзельшчыну, як і раней застаецца нездавальняючай. Рашэньні VI зьезду саветаў аб зьдзельшчыне ня ўсюды праводзяцца. Таксама недастаткова скарыстаны сродкі для паскараньня пераходу калгасаў на зьдзельшчыну згодна паказаньня НКЗ СССР і Калгасцэнтру аб зьмене пунктаў 14 і 15 прыкладнага статуту сельска-гаспадарчай арцелі. Для таго, каб дамагчыся неабходнага ва ўмовах позьняй вясны, поўнага скарыстаньня працы калгасьнікаў і цягавай сілы, трэба, каб рашэньні VI зьезду саветаў былі сапраўды абгавораны ў кожным колгасе, адпаведныя зьмены ў статуце абгавораны і прыняты агульным сходам калгасьнікаў; нормы выпрацоўкі і расцэнкі разных работ працадню распрацаваны, абгавораны і прыняты самімі калгасьнікамі. У адпаведнасьці з гэтым прапануецца ў пасеўнай зводцы забясьпечыць дадатковы вучот ліку калгасьнікаў, унёсшых у свой статут адпаведныя зьмены пунктаў 14 і 15, а таксама ліку калгасаў, перайшоўшых на зьдзельную сыстэму працы.

3. Зусім неабходна да пачатку сяўбы скончыць прымацаваньне трактарыстаў да трактараў на аснове пастановы НКЗ СССР ад 23 сакавіка, апублікаванай у «Социалистическом Земледелии» № 85. З пункту гледжаньня захаваньня трактарнага парку і максымальнага яго скарыстаньня ў веснавых работах гэтае прымацаваньне трактарыстаў адыгрывае ня меншую ролю, чымся ліквідацыя абязьлічкі на чыгунках.

4. Саўгасы ў весну 1931 году павінны пасеяць ня менш 7,2 мільёна гектара замест 3,1 мільёна гектараў увесну 1930 г. Гэта праграма ня будзе ажыцьцёўлена, калі ў саўгасах усюды падзённая аплата працы ня будзе заменена зьдзельнай аплатай працы. Ня гледзячы на неаднаразовыя распараджэньні па гэтым пытаньні НКЗ СССР у радзе саўгасаў наглядаюцца недапушчальныя хістаньні, скажэньні і сумненьні наконт увядзеньня зьдзельшчыны ў сельскай гаспадарцы. Калі ў калгасах пытаньне аб зьдзельшчыне зрабілася асноўным з пункту гледжаньня арганізацыі працы, дык зусім нецярпімым зьяўляецца адставаньне ў гэтых адносінах саўгасу. Саўгасы тут павінны паказаць прыклад. Трэба сыстэматычна правяраць пераход і практыку ўжываньня зьдзельшчыны ў саўгасах.

5. Работа па кантрактацыі ідзе таксама нездавальняюча па ўсіх культурах, што пагражае ня толькі загатоўкам будучага году, але і выкананьню пляну веснавой сяўбы. Тэрмін 15 красавіка для сканчэньня кантрактацыі зернавых і 5 мая для сканчэньня кантрактацыі лёну зьяўляецца канчатковым. Парушэньне гэтых тэрмінаў не павінна быць дапушчана ні ў якім выпадку.

6. Выкананьню ўсіх гэтых задач, побач з задачамі падрыхтоўкі ўсяго сельскагаспадарчага інвэнтара конскага складу, рабочых плянаў у кожным калгасе, ЦК надае выключнае значэньне з пункту гледжаньня выкананьня праграмы сяўбы. У сувязі з гэтым ЦК прапануе ўсім нац. ЦК, крайкомам і абкомам паведамляць у ЦК праз кожную дэкаду аб мерах, прынятых імі для выкананьня гэтай пастановы.

Мсьціслаўскі райкалгассаюз ня стаў на чале калгаснага руху

Несваячасовае афармленьне новых калгасаў затрымлівае тэмпы калектывізацыі

З 1-га па 25 сакавіка ў Мсьціслаўскім раёне арганізавана 34 новых калгасы, якімі ахоплена 561 бядняцка-серадняцкая гаспадарка. Паводле няпоўных вестак, у існуючыя калгасы за гэты час уступіла звыш 300 гаспадарак.

Амаль кожны дзень нараджаюцца новыя калгасы і папаўняюцца існуючыя.

У выніку шырока разгорнутай растлумачальнай работы за сакавік месяц процант калектывізацыі ў раёне павялічыўся больш чым у два разы (ў лютым месяцы раён быў калектывізаваны на 14,7 проц., а на 25 сакавіка ў калгасах аб'яднана 30 проц. гаспадарак).

Ёсьць рад фактаў калі калгас яшчэ не пасьпелі зацьвердзіць як колькасьць членаў яго падвойвалася.

Аднак, поруч з гэтым трэба прызнаць, што МТС, Райкалгассаюз і рад іншых арганізацый не скарысталі ўсіх магчымасьцяй, а вельмі часта адстаюць ад усё ўзрастаючай хвалі калектывізацыі. Гэтыя ўстановы і арганізацыі не набылі яшчэ неабходнай гнуткасьці, у штодзенным кіраўніцтве калгасамі ня сталі на чале новай хвалі калгаснага прыліву.

Ёсьць факты, калі матар'ялы некалькіх калгасаў затрымліваюцца ў папках тэхсакратара РКС па цэлым тыдні, і кіраўнік РКС тлумачыць гэта тым, што ня ўдалася склікаць пасяджаньня праўленьня, каб іх абгаварыць.

Маецца таксама шмат фактаў затрымкі афармленьняў калгасаў з-за адсутнасьці статутаў с.-г. арцелі. У гэтым ёсьць шмат віны і Белкалгасцэнтру, які пасьля дзясятку тэлеграм РКС і РК КП(б)Б, выслаў 100 статутаў с.-г. арцеляў, але на яўрэйскай мове, у той час, калі раёну патрэбны статуты на беларускай мове.

Па такіх бюракратычных адносінах да новых калгасаў трэба рашуча ўдарыць, бо гэта затрымлівае пасьпяховае разьвіцьцё калгаснага руху ў раёне.

Толькі пры поўнай перабудове РКС, МТС, савецкіх арганізацый можна быць упэўненым, што дырэктывы партыі і ўраду будуць выкананы з перавышэньнем.

Я. В—н.

Замацаваць маладыя калгасы

Па Сівенскім сельсавеце, Веткаўскага раёну, падрыхтоўка да веснавой пасеўнай кампаніі ідзе бальшавіцкімі тэмпамі

Аб добрай падрыхтоўцы да сяўбы сьведчыць новы прыліў у калгас «Вэзувій». За апошні час з вёскі Барбы ўступіла ў калгасы 30 бядняцка-серадняцкіх гаспадарак. Зараз вёска Барбы калектывізавана на 65 проц. Да пачатку веснавой сяўбы гэтая вёска будзе калектывізавана на 90 проц.

У в. Ірынаўцы ў калгас «Ударнік» уступілі ўсе бядняцка-серадняцкія гаспадаркі.

Вялікая работа па калектывізацыі праведзена і ў в. Сівецы; там дагэтуль яшчэ ня было калгасу, але ў выніку добрай работы партыйнай ячэйкі, сельсавету, у гэтай вёсцы 20-га сакавіка арганізаваўся калгас «Партызан», у які ўступіла 36 бядняцка-серадняцкіх гаспадарак.

Зараз колгас «Партызан» ударна рыхтуецца да другой бальшавіцкай вясны. Уся маемасьць ужо абагулена. Шмат пасёлкаў па сельсавеце ўступілі цалкам у колгасы. Сівенскі сельсавет калектывізаваны на 30 проц. Маладыя калгасы патрабуюць кіраўніцтва.

Веткаўскаму Райкалгассаюзу трэба прыняць усе захады да таго, каб замацаваць гэтыя калгасы і даць ім магчымасьць добра падрыхтавацца да другой бальшавіцкай вясны.

Васіль Зямляк.

Горацкі райкалгассаюз, адкажы чаму ня выканана просьба сталінцаў!

У часе X Усебеларускага зьезду Саветаў у в. Высоцках арганізаваўся калгас імя Сталіна, куды ўступіла 12 бядняцка-серадняцкіх гаспадарак. Зараз калгас павялічыўся яшчэ на пяць гаспадарак.

Калгас рыхтуецца да другой бальшавіцкай вясны. Ужо абменена звычайнае насеньне на гатунковае, заканчваецца рамонт сельска-гаспадарчага інвэнтару.

Настрой у колгасьнікаў бадзёры. Усе калгасьнікі абяцаюць у часе бальшавіцкай веснавой пасеўнай кампаніі прыкладамі ўдарнай работы паказаць сабе сапраўднымі сталінцамі.

Зараз калгас адчувае патрэбу ў кіраўніцтве. Аднак Горацкі райкалгассаюз не зьвяртае ўвагі. Калгасьнікі ўжо два разы звярочваліся ў райкалгассаюз з просьбай аб пасылцы ў іх калгас агранома, які сваімі парадамі дапамог бы новаму колгасу арганізаваць сваю гаспадарку і скласьці патрэбныя пляны работы, увесьці зьдзельшчыну.

Аднак агранома ў калгас і да гэтага часу ня выслалі.

Дзякуючы бюракратычным адносінам райкалгассаюзу да калгасу імя Сталіна, у апошнім зрываецца работа па баявой падрыхтоўцы да другой бальшавіцкай вясны

Тарасаў.

Аб „рыцары“ з аршанскай пракуратуры

Забароўскі павінен быць прыцягнут да адказнасьці

Калі вам хто скажа, што ў Воршы няма галантных джэнтэльмэнаў і рыцараў, умеючых расплысьціся ў блін, абы толькі заслужыць увагу «дамы сэрца»,—ня верце яму. Ёсьць такія ў Воршы.

Вам патрэбны доказы? Вось яны. Ды яшчэ і якія.

Камсамолка **Палыкаўская М.**, пасправачалася з грамадзянкай **Рымша** ў тэатры з-за месца. Пасправачаліся яны і ўсё. На гэтым справу можна-б было лічыць і скончанай, калі-б непадалёку ад іх не сядзеў раённы памочнік пракурора—тав. Забароўскі. Яму вельмі не спадабалася, што нейкая маладая дзяўчына няўважліва аднеслася да прыемна апранутай дамы.

Забароўскі быў усхваляваны да глыбіні душы. У поўным захапленьні рыцарскімі пачуцьцямі, ён парашыў выступіць на абарону гонару дамы і добра правучыць «дзерскую девченку». За рашэньнем паследвала і справа. Рыцарская абарона Рымшы, у самым хуткім часе, бяз усякай цеганіны вылілася ў крымінальную справу супроць камсамолкі Палыкаўскай.

Сьледчыя не супярэчылі грознаму начальніку і справа была скончана ў самым хуткім часе, без цеганіны, але і без усякай клясавай пільнасьці, без рэвалюцыйнай законнасьці і «здаровага смысла». Што да таго Забароўскаму, што справа антысэміта **Косьціка** ляжала пяць месяцаў бяз руху? Што да таго яму, што справа аб згвалчэньні работніцы І-й марынуецца ўжо каля году? Што яму да таго што справа аб гапеньні на камсамольцаў ударнікаў на хлебазаводзе ўсё ніяк ня можа зрушыцца з месца, ляжыць і чагосьці чакае? Што Забароўскаму да ўсяго гэтага? Абы толькі была скончана як мага хутчэй справа Палыкаўскай, а астатняе ўсё дробязь.

Пасьля справа папала ў суд. Апошні не разабраўшыся з яе сутнасьцю асудзіў Палыкаўскую на 1 месяц прымусовай работы, замяніўшы гэта... умоўна гадзічным выпрабавальным тэрмінам. А далей і яшчэ знайшліся «вумныя» людзі, для якіх гэтае фармальна-бюракратычнае рашэньне—закон і выключылі Палыкаўскую з камсамолу.

⁂

Дык вось вам і аб Аршанскіх «джэнтэльмэнах» і рыцарах, аб рэвалюцыйнай законнасьці пракурора Забароўскага і аб адсутнасьці цеганіны і бюракратызму ў аршанскай пракуратуры...

Каб уся гэта справа не дайшла да РСІ, камсамолка Палыкаўская так-бы і заставалася з плямай злачынца, ды яшчэ нават і судзімага. Але РСІ занялася гэтай справай і ўзбудзіла хадайніцтва перад Вярхоўным судом БССР аб скасаваньні гэтага прысуду.

Будзем спадзявацца, што Вярхоўны Суд прысуд па справе Палыкаўскай скасуе, а РайКК-РСІ ў сваю чаргу дасьць належную ўзнагароду тым, хто гэту справу стварыў.

К—н.

Слова—летапісцы

СЕНЬНЯ ЧЫРВОНАШТАНДАРНЫ ЗАВОД „БАЛЬШАВІК“ СЬВЯТКУЕ:

- дзесяцігадовы юбілей партарганізацыі
- урачыстасьць перадачы заводу чырвонага сьцягу ЦСПСБ
- датэрміновае выкананьне праграмы першага кварталу 1931 г.

У барацьбе за лінію партыі

Сёньня парткалектыў Менскай чырвонаштандарнай гарбарні «Бальшавік» сьвяткуе юбілей 10-годзьдзя свайго існаваньня.

Гісторыя стварэньня і разьвіцьця заводу «Бальшавік» зьяўляецца жывой ілюстрацыяй правільнасьці генэральнай лініі нашай партыі і яе ленінскай нацыянальнай палітыкі.

Рабочы калектыў заводу «Бальшавік» больш як за 10 год існаваньня заводу запісаў ня мала слаўных старонак геройчнай барацьбы за замацаваньне і далейшае разьвіцьцё заваёў Кастрычніцкай рэвалюцыі.

Усе гэтыя посьпехі завод дабіўся толькі дзякуючы таму, што ён пад кіраўніцтвам сваёй партарганізацыі, ажыцьцяўляў генэральную лінію партыі, бязьлітасна змагаўся супроць правага апартунізму, які зьяўляецца галоўнай небясьпекай на даным этапе, супроць «левых» загібаў, супроць прымірэнцтва да ўсякіх ухілаў.

З свайго асяродку рабочы калектыў заводу адабраў самых адданых справе рабочае клясы, самых стойкіх, вытрыманых, адважных сваіх сыноў і паслаў іх у партыю Леніна.

Уцягваючы ў свае рады ўсё лепшае, што маецца ў рабочай масе, партарганізацыя за дзесяць год свайго існаваньня вырасла з маленькай ячэйкі ў [illegible] чалавекі ў магутны парткалектыў у 23 чалавека.

Адно толькі тое, што са складу партарганізацыі 60 проц. (135 чал.) рабочых ад варштату з дарэвалюцыйным вытворчым стажам, а агульны склад рабочых ад варштату складае 6 проц. (213 чал.) гаворыць ужо аб тым, за лік каго расла наша партарганізацыя.

Прышоўшае да дню юбілею папаўненьне ў 47 чалавек нанова ўступаючых у партыю, маюць у сваім асяродку 72 проц. з вытворчым стажам звыш 5 год.

Гэтай сваёй прадукцыяй завод, у форме вылучэнцаў, шырока забясьпечваў і партыйныя, і прафсаюзныя, і гаспадарчыя арганізацыі Менску і ўсёй Беларусі. У многіх мясцох знаходзяцца на адказных пасадах выхаванцы «Бальшавіка».

За адзін толькі апошні год (III-1930 III-1931 г.) завод вылучыў і паслаў на вучобу 112 таварышоў.

Пройдзены партарганізацыяй заводу шлях ня быў шляхам лёгкіх перамог, а быў цяжкім шляхам барацьбы з вялізарнымі труднасьцямі.

Завод рос за кошт рабочых дробных прадпрыемстваў, не прашоўшых школы буйнага прадпрыемства, а так сама і самастойных саматужнікаў, якія прынесьлі з сабой свае дробнабуржуазныя перажываньні і настроі.

Гэтыя дробнабуржуазныя настроі не змаглі не перадавацца ў рады самой партарганізацыі. Заводзкая партарганізацыя перажывала ўнутры сябе і трацкісцкія хістаньні і праваапартуністычную практыку.

Але кожны раз у арганізацыі браў верх здаровы рабочы касьцяк, які выводзіў арганізацыю на правільную партыйную лінію.

Партарганізацыі даводзілася выкарчоўваць няправільныя шкодныя настроі ў паасобных таварышоў аб тым, што «Бунд» гэта рэвалюцыйная пралетарская арганізацыя. Гэтыя таварышы не адразу ўсьвядомілі сабе ісьціну, што толькі рэвалюцыйны настрой яўрэйскіх рабочых мас часткова прымушаў «Бунд» ад часу да часу маскаваць сваю дробнабуржуазную сутнасьць рэвалюцыйным сказам.

Калі-ж рабочая кляса ўзяла ўладу ў свае рукі і клясавая барацьба атрымала ясныя рысы, «Бунд» заняў адкрыта контррэвалюцыйную пазыцыю і сам сябе канчаткова выкрыў перад рабочай клясай.

Барацьба партарганізацыі за мінулыя 10 год мела ня толькі дасканалыя перамогі, але ў паасобныя адрэзкі часу цярпела і цяжкія паражэньні. Але партарганізацыя з-за часовых паражэньняў ня трацiла надзеі на канчатковую перамогу справы рабочае клясы. Яна не ўпадала ў роспач, а атрымлівала ўрокі ад сваіх паражэньняў, вучылася на іх, каб больш не паўтараць, вядучы за сабой ўсю рабочую масу.

Пасьпяхова скончыўшы праграму 1929-30 г. і атрымаўшы прэмію ў 1000 руб. ад канфэрэнцыі ўдарнікаў Кастрычніцкага раёну, парткалектыў мабілізаваў рабочыя масы заводу на выкананьне павялічаных заданьняў партыі і ўраду ва ўдарны квартал (кастрычнік-сьнежань 1930 г.).

Паказаўшы ўзоры бальшавіцкай барацьбы, забясьпечыўшай перавыкананьне прамфінпляну ўдарнага кварталу па ўсіх яго, як колькасных, так і якасных паказьніках, завод пад кіраўніцтвам свайго парткалектыву вышаў пераможцам на Ўсебеларускім конкурсе на лепшае выкананьне прамфінпляну і атрымаў пераходны чырвоны сьцяг імя ЦСПСБ, а таксама і першую прэмію ў 1000 руб. па саюзе гарбароў.

Да дню сьвяткаваньня 10-годзьдзя існаваньня сваёй партарганізацыі завод прыйшоў з новай перамогай, з датэрміновым выкананьнем прамфінпляну 1-га кварталу 3-га рашаючага году пяцігодкі.

Партарганізацыя ня мае права заспакойвацца на дасягнутых посьпехах.

У падагуленьні вынікаў сваёй пераможнай барацьбы партарганізацыя павінна знайсьці для сябе новую крыніцу сіл і энэргіі да далейшай барацьбы за справу сацыялізму.

Пройдзены парткалектывам слаўны шлях абавязвае яго ўсе свае сілы аддаць і ў далейшым на ажыцьцяўленьне з яшчэ большым посьпехам генэральнай лініі партыі.

С. Дзяціна.

З права на лева: Рэўтовіч—старшыня заўкому, Дзяціна—сакратар парткалектыву, Кіршэнблюм—дырэктар заводу.

БАЛЬШАВІЦКАЕ ПРЫВІТАНЬНЕ ЭНТУЗІЯСТАМ ПЯЦІГОДКІ

Парткалектыву чырвонаштандарнага заводу „Бальшавік“

У дзень 10 года. існаваньня партыйнай арганізацыі чырвонаштандарнага зав. «Бальшавік», уручэньня пераходнага сьцягу імя ЦСПСБ за перавыкананьне прамфінпляну ўдарнага кварталу па ўсіх паказьніках і перавыкананьне 1-га кварталу 3-га рашаючага году пяцігодкі ЦК ЛКСМБ ад імя 100.000 арміі маладых ленінцаў перадае партыйнай арганізацыі і рабочаму калектыву чырвонаштандарнага зав. «Бальшавік» гарачае камсамольскае прывітаньне.

ЦК ЛКСМБ упэўнены, што рабочыя чырвонаштандарнага заводу пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі яшчэ больш пасіляць бальшавіцкія тэмпы на выкананьне прамфінпляну 3-га рашаючага году пяцігодкі.

ЦК ЛКСМБ заклікае камсамольскі калектыў і ўсю рабочую моладзь заводу яшчэ больш згуртаваць свой энтузіязм і энэргію вакол генэральнай лініі партыі ў рашучай барацьбе з усімі ўхіламі, асабліва з правым, як галоўнай небясьпекай на даным этапе.

Пад сьцягам змаганьня—уперад да перамогі сацыялізму!

ЦК ЛКСМБ.

Вашы посьпехі—вынік бальшавіцкіх тэмпаў

ВСНГ БССР шчыра вітае партарганізацыю і ўвесь рабочы калектыў у дзень адзначэньня дзесяцігадовага юбілею існаваньня партарганізацыі заводу «Бальшавік» з дасягнутымі посьпехамі на фронце барацьбы за сацыялізм—пасьпяховым выкананьнем прамфінпляну за асобны квартал і 1-шы квартал 1931 г. і атрыманьнем пераходнага чырвонага штандару ЦСПСБ.

Гэтыя посьпехі—вынікі бальшавіцкіх тэмпаў, вынік уздыму творчага энтузіязму,—вынік разгорнутага сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва.

ВСНГ БССР выказвае цьвёрдую ўпэўненасьць у тым, што баявы атрад—рабочы калектыў «Бальшавіка» ударнай работай даб'ецца далейшых посьпехаў на фронце сацыялістычнага будаўніцтва.

Бальшавіцкімі ўдарнымі тэмпамі, наносячы руйнуючы ўдар клясаваму ворагу і яго агентуры—на штурм за перамогу завяршэньня пабудовы фундаманту сацыялізму.

Старшыня ВСНГ БССР
ГРЫСЕВІЧ.

Рабочым менскага чырвонаштандарнага заводу „Бальшавік“

Дарагія чырвонаштандарцы!

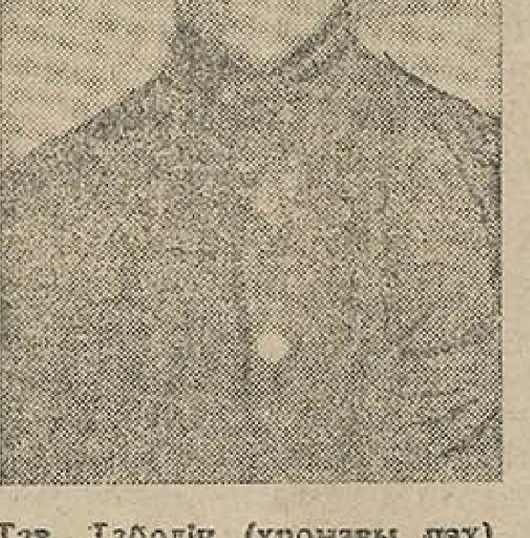
ЦП Саюзу рабочых гарбароў Беларусі шле Вам гарачае пралетарскае прывітаньне да дню сьвяткаваньня 10-ці годзьдзя існаваньня партыйнай арганізацыі заводу і ўручэньня Вам пераходнага сьцягу імя ЦСПСБ за датэрміновае выкананьне прамфінпляну ўдарнага кварталу 1930 г., што Вамі замацавана і ў першым квартале 1931 г.

Рабочы калектыў заводу сваім працоўным энтузіязмам і актыўнасьцю паказаў як належыць па-бальшавіцку змагацца за выкананьне пляна вялікай сацыялістычнай будоўлі.

Гэтыя посьпехі дасягнуты, дзякуючы згуртаваньню рабочага калектыву заводу навокал генэральнай лініі нашай слаўнай камуністычнай партыі, умелага правільнага накіраваньня энтузіязму рабочых з боку заводзкіх арганізацый.

ЦП саюзу ўпэўнена, што рабочы калектыў заводу пад штодзенным кіраўніцтвам свайго авангарду—партыйнай арганізацыі ўзмацніць у 3-м рашаючым годзе дасягнутыя ім посьпехі і дакажа ўсёй капіталістычнай зграі, як чырвоныя гарбары ўмеюць выконваць пяцігодку ў 3 гады.

Старшыня ЦП саюзу гарбароў
Беларусі Штэйман.


Тав. Таболін (хромавы цэх)

„Бальшавіку“—ад ЦСПСБ

Пад кіраўніцтвам камуністычнае партыі і яе ленінскага ЦК—рабочая кляса з кожным годам, з кожным днём дасягае ўсё большых і большых посьпехаў на фронце сацыялістычнай перабудовы нашае народнае гаспадаркі і ў гэтым годзе ўжо шчыльна падыйшла да сканчэньня пабудовы фундаманту сацыялізму ў нашай краіне.

Рабочыя заводу «Бальшавік» зьяўляюцца адным з слаўных атрадаў рабочае клясы, пасьпяхова выканаўшых прамфінплян 2-га году пяцігодкі.

На адозву ЦК УсеКП(б) ад 3-га верасьня рабочы калектыў і адм.-тэхнічны пэрсанал заводу пад цьвёрдым бальшавіцкім кіраўніцтвам партыйнага калектыву адказаў яшчэ большым уздымам вытворчага энтузіязму, яшчэ больш разгарнуў сацспаборніцтва і ўдарніцтва на прадпрыемствах і паставіў завод у шэрагі лепшых перадавых прадпрыемстваў, скончыўшы з перавыкананьнем значна павышанага заданьня ўдарнага кварталу.

З яя меншымі значнымі посьпехамі скончаны першы квартал 3-га рашаючага году.

Парткалектыў, увесь рабочы калектыў заводу паказалі на справе, як трэба выконваць генэральную лінію партыі; яны даказалі, што адстойваюць гонар чырвонаштандарнага заводу, што яны могуць моцна трымаць у руках штандар перамогі на фронце сацыялістычнага будаўніцтва.

ЦСПСБ, уручаючы пераходны сьцяг за пасьпяховае выкананьне вытворчай праграмы ўдарнага кварталу, шле гарачае пралетарскае прывітаньне ўсім рабочым, адм.-тэхнічнаму пэрсаналу, партыйнаму калектыву заводу «Бальшавік» у дзень 10-цігодзьдзя існаваньня партарганізацыі заводу, якая змагла мабілізаваць рабочыя масы заводу на выкананьне і перавыкананьне бальшавіцкімі тэмпамі прамфінпляну, і выражае ўпэўненасьць, што пад цьвёрдым кіраўніцтвам нашае стальное камуністычнае партыі, пад далейшым стойкім бальшавіцкім кіраўніцтвам парткалектыву, рабочыя заводу і адм.-тэхперс. будуць працягваць свой слаўны шлях, удзесяцяраць сваю энэргію па разгортваньні вышэйшых форм сацспаборніцтва і ўдарніцтва, будуць яшчэ больш заўзята змагацца за ажыцьцяўленьне генэральнай лініі партыі, даючы самы рашучы жорсткі адпор апартуністым усіх колераў, яшчэ больш напружана будуць змагацца за ліквідацыю маючыхся асобных прарываў на прадпрыемстве і цьвёрдым наступам выйдуць у 3 рашаючым годзе разам з усяе рабочае клясай з большымі перамогамі; цьвёрда замацуюць за сабой пераходны сьцяг ЦСПСБ і будуць служыць прыкладам і натхненьнем дасягненьняў для іншых прадпрыемстваў БССР.

Няхай жыве Камуністычная партыя і яе Ленінскі ЦК.

Няхай жывуць рабочыя і партыйны калектыў чырвонаштандарнага заводу «Бальшавік», якія змаглі дабіцца высокіх тэмпаў на фронце сацыялістычнага будаўніцтва і гэтым забясьпечаць выкананьне пяцігодкі ў найкарацейшы тэрмін.

Па даручэньні прэзыдыуму ЦСПСБ—
старшыня ЦСПСБ Рыжоў І. П.

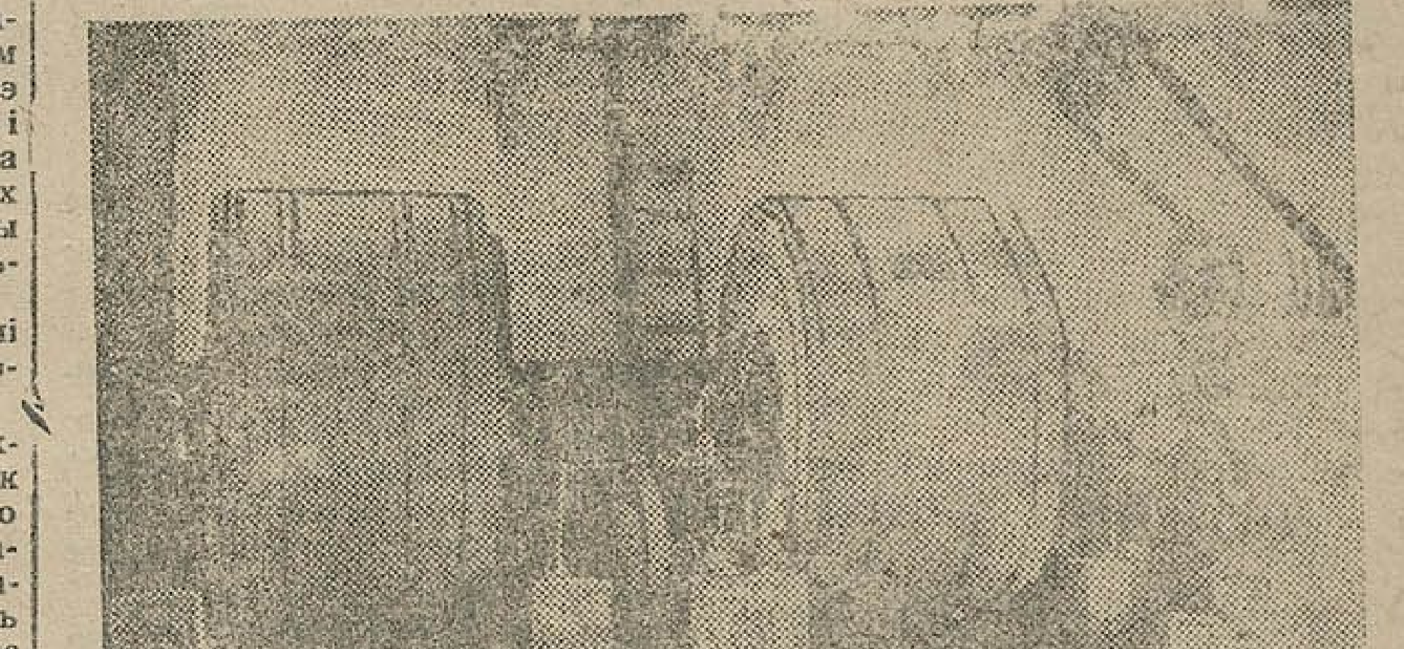
„Мова лічбаў“

Наша менская чырвонаштандарная гарбарня «Бальшавік» за 1-ы квартал 1929-30 г. выканала прамфінплян у колькасным выразе на 102,17 проц. У каштоўным выразе на 95,22 проц., заданьне па зьніжэньні сабекошту на 3,3 проц. замест плянавых 6,98 проц., па прадукцыйнасьці працы на 86,7 проц.

За 2-гі квартал 1929-30 г. завод выканаў прамфінплян у колькасным выразе на 98,71 проц., у каштоўным выразе на 88,19 проц., заданьне па зьніжэньні сабекошту на 0,5 проц., замест плянавых 9,73 проц., па прадукцыйнасьці працы на 79,23 проц.

Другое паўгодзьдзе 1929-30 г. дае вялізарнае перавыкананьне заданьняў па прамфінпляну на ўсіх яго як колькасных, так і каштоўных паказьніках.

Гэта перакрывае правалы першага паўгодзьдзя і завод за ўвесь 1929-30 года выходзіць з выкананьнем прамфінпляну.


У чырвонадубным цэху

Ва ўдарным квартале завод выканаў сваю праграму датэрмінова

За ўдарны квартал завод выканаў сваё павышанае заданьне ў колькасным выразе на 108,87 проц. у каштоўным выразе на 104,84 проц., па зьніжэньні сабекошту на 8,79 проц. супроць плянавага заданьня на 8,03 проц., прагулы склалі 0,17 проц.

Праграма першага кварталу 3-га рашаючага году пяцігодкі таксама выканана датэрмінова.

Побач з паказанымі дасягненьнямі завод усё мае яшчэ прарывы.

Прагулы за 1-ы квартал 1931 г. вырасьлі супроць прагулаў ударнага кварталу з 0,17 проц. да 0,24 проц.

У студзені заданьне па прадукцыйнасьці працы выканана ў натуральным выразе толькі на 96,48 проц., у каштоўным выразе толькі на 82,7 проц.; люты дае выкананьне па прадукцыйнасьці працы ў натуральным выразе на 102,34 проц., у каштоўным выразе на 102,97 проц.

Пройдзены заводам слаўны шлях у мінулыя гады і цьвёрдая рашучасьць усяго рабочага калектыву змагацца за ажыцьцяўленьне генэральнай лініі партыі гаворыць за тое, што пры ўмове напружаньня ўсіх сваіх сіл завод свае прарывы ліквідуе і выйдзе з 3-га рашаючага году пяцігодкі пераможцай па ўсіх яго лініях.

Дырэктар заводу «Бальшавік»
БАНДАРЧЫК.

Будзем змагацца за генэральную лінію партыі

Рапарт урачыстаму сходу чырвонаштадарнай гарбарні „Бальшавік“, прысьвечанаму сьвяткаваньню юбілею 10-годзьдзя існаваньня партарганізацыі і ўручэньню пераходнага Чырвонага сьцягу імя ЦСПСБ, ад нанова ўступіўшых у партыю рабочых і работніц заводу

Мы ўступаем у партыю ў той момант, калі рабочая кляса і лепшая часка працоўнага сялянства—калгасьнікі, беднякі і сераднякі напружваюць усе свае сілы на тое, каб кіраўніцтвам сваёй камуністычнай партыі завяршыць сёлета пабудову фундаманту сацыялістычнай эканомікі СССР.

Усьведамляючы ўсю складанасьць задач, якія стаяць перад партыяй, і неабходнасьць мабілізацыі ўсіх членаў партыі для іх вырашэньня, мы бярэм на сябе абавязацельства:

1. Ва ўдарным парадку прайсьці школу партасьветы, каб на аснове ўзбраеньня сябе тэорыяй марксызму-ленінізму здолець ажыцьцявіць генэральную лінію партыі.

2. Узяцца за вывучэньне тэхнікі вытворчасьці, каб, аўладаўшы ёю, здолець весьці штодзённую барацьбу за рацыяналізацыю вытворчасьці, палепшаньне якасьці прадукцыі і ўзьняцьце прадукцыйнасьці працы.

3. Узмацніць сваю штодзенную барацьбу за пасьпяховае выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну 3-га рашаючага году пяцігодкі і стаць узорам для іншых ударнікаў заводу, як і належыць членам ленінскай партыі.

4. На аснове растлумачэньня рабочым правільнасьці генэральнай лініі партыі і неабходнасьці папаўненьня яе радоў за кошт лепшых рабочых—весьці штодзенную вярбоўку лепшых ударнікаў у рады партыі.

Мы ўступаем у партыю ў той момант, калі наш парткалектыў сьвяткуе 10-годзьдзе свайго слаўнага існаваньня, а завод атрымлівае пераходны Чырвоны сьцяг імя ЦСПСБ.

Усёй сваёй далейшай работай мы будзем змагацца за працяг бальшавіцкіх традыцый нашага парткалектыву і за замацаваньне за заводам пераходнага Чырвонага сьцягу імя ЦСПСБ.

39 подпісаў.

Бальшавіцкая пера-мога

З Барысаўскага тракту наступалі чырвоныя. Белапалякі адступілі да Кальварыі. Вуліцы гораду пустыя нібы ў досьвітак. Менск здаецца бязьлюдным. Моцна закладзены завалы на дзьвярах, шчыльна закрыты акяніцы. Толькі далёкія заглушаныя выбухі гавораць аб тым, што сёньня горад ня проста адпачывае, а ператварыўся ў фронт, у перадавую лінію агню.

На Ляхаўцы галопам праімчаўся апошні абоз белых, узьнімаючы густое воблака едкага дарожнага пылу. Гарбарні па абодвых бакох вуліцы нібы прыціхлі ў чаканьні. Яшчэ некалькі гадзін таму назад група гарбароў узброеная стрэльбамі, сьміт-вільсонамі, браўнінгамі адбіла ў ахопленых панікай белапалякаў некалькі вазоў гатовай скуры. Пазьней, калі пад драўляны плянцень і склады былі падкладзены кастры, каб спаліць завод, група рабочых нэрвова залівала полымя і з надзвычайнай хуткасьцю пагроза пажару была ліквідавана.

— Захаваць завод для чырвоных! Вось што кіравала групай адданых рабочых.

Увайшлі рэгулярныя часьці чырвоных. Разарвалася жудасная цішыня вуліц. Менск затрапятаў сьцягамі, напоўніўся звонкімі гукамі «ўра», вялізнымі натоўпамі людзей.

У горад увайшлі чырвоныя. Менск зрабіўся чырвоным.

. . . . . .

У заводчыка Гольдбэрга нацыяналізаваны завод. У аптавіка-абутніка Бушканца нацыяналізавалі склады з абуткам. Што рабіць Гольдбэргу, што рабіць Бушканцу? Гольдбэрг становіцца тэхрукам савецкага заводу, а Бушканц яго памочнік...

Арганізацыя «Сташыца»—гэта дзіця пэпээсаўскай партыі. Гэта нацыянальны, каталіцкі прафэсыянальны саюз. Пры акупацыі польская ўлада аддала нацыяналістычна настроенай групе гарбароў завод за лініяй чыгункі.

«Сташыца» — дапамагала ахранцы. Асноўная маса штрэйхбрэхераў вербавалася са «сташаўцаў». Стары рабочы беларус Белан ня прымаўся на завод толькі таму, што ён «праваслаўны». Так было з усімі рабочымі яўрэямі, беларусамі, рускімі...

Такую «спадчыну» пакінулі белапалякі.

Трэба Чырвоную армію абуць. Трэба даць сёдлы для кавалерыстаў, патранташы пехацінцам. Трэба вырваць з пад уплыву «Сташыцы» лепшую частку рабочых, трэба, каб завод працаваў нават пад тэхнічным кіраўніцтвам былых людзей, але працаваў.

Тады...

На заводзе зьявіліся першыя два камуністы. Гэта былі—камісары заводаў. Структура арміі перанеслася на завод. (Гэта-ж той-жа фронт). Камісары заводаў—гэта падмурак для будучых партыйных арганізацый, гэта першыя вахтавыя партыі.

Зэлік Розэнбэрг і Лазар Эфраімскі—першыя партыйцы на скурзаводах Менску. Партыйнае ядро абрастае мясам, мясам з лепшых рабочых заводу. Камісары знайшлі падтрыманьне ў «рыжага», энэргічнага маладога рабочага Бандарчука, у буркліваго аземкаватага Белана, у блакітнавочнага шырокага Сянчука.

Задымілі трубы скурзаводаў нумар 1 і нумар 2. Чуснабарм ня спыняў закідваць заводы заказамі і загадамі.

— Армію трэба абуць!

А на заводах замочкі зацягваюцца, гарбаваньне адцягваецца. Тэхнарук і яго памочнік сабатуюць. Чакаюць гаспадарчыкі «вызваленцаў», каб вырваць «сваё» заводы з рук чырвоных.

Адступленьне. Прарыў на заходнім фронце. Адыход ад Варшавы. Эвакуацыя...

З гораду парашылі вывесьці ўсю скурсыравіну і паўфабрыкат. Армію трэба абуць. Пачаліся рэквізацыі сыравіны па горадзе. Буйныя саматужцы заводчыкі, Магіт, Рубін, Гольдбэрг карысталіся папярэджаньнем «сваіх» людзей з савецкіх заводаў і хавалі сыравіну.

На 8 дзён Менск быў пакінуты чырвонымі. Пад магутнымі ўдарамі чырвоных, пад ураган контрнаступу белапалякі былі адкінуты за Баранавічы.

Горад зноў зрабіўся **чырвоным.** Менск зноў савецкі.

**
*

Ці ведаеце вы, што значыць заваяваць масы, што значыць стаць у авангардзе прадпрыемства, калі партыйнае ядро—невялікая жменька людзей. Тры гады—1921, 1922, 1923—гэта гады ўпартай работы партыйнай групы на скурзаводах.

— Прабіваем сабе дарогу ілбамі.

Так гаварылі ў той час на сходах ячэйкі, у маленькім, напалову цёмным пакоі старога заводу.

Па хранікёрску падзеі можна было-б падаць так:

1921 г. У сакавіку ствараецца ячэйка КП(б)Б, якая налічвае паўтара дзесятка чалавек. У фабзавучу гарбароў ствараецца камсамольская ячэйка, а да жніўня 1922 г. ячэйка камсамолу налічвае 25 чалавек.

1922 г. Слаба расьце партыйнае ядро. Але да 1923 году на завод вярнуліся камуністы з арміі. Да гэтага-ж часу ў партыю ўступаюць рабочыя Бандарчук, Усьціновіч і Шапачнік. (Гэта з рабочага актыву). Ячэйка КП(б)Б налічвае ўжо 25—30 чалавек.

**
*

— Ён адышоў ад нас навекі, наш непараўнальны баявы таварыш, а мы пойдзем бясстрашна далей. Няхай злуюць нашыя ворагі наконт нашай страты. Няшчасныя і нікчэмныя. Яны ня ведаюць, што такое наша партыя. Яны спадзяюцца, што партыя разваліцца. А партыя пойдзе жалезным крокам наперад, таму, што яна—ленінская партыя—так пісаў ЦК УсеКП(б) у адозьве наконт сьмерці Леніна.

У дзьверы асірацелай партыі пастукаліся сотні тысяч. «Вялізарнай скалой стаіць наша краіна, абкружаная акіянам буржуазных дзяржаў. Хвалі за хвалямі коцяцца на яе, пагражаючы затапіць і размыць. А скала ўсё трымаецца непарушна. У чым яе моц? Ня толькі ў тым, што краіна наша трымаецца на саюзе рабочых і сялян, што яна становіць з сябе саюз свабодных нацыянальнасьцяй, што яе абараняе магутная рука Чырвонай арміі і Чырвонага флёту. Сіла нашай краіны, яе моц, яе трываласьць у тым, што яна мае глыбокае спачуваньне і непарушнае падтрыманьне у сэрцах рабочых і сялян усяго сьвету». (Сталін).

У партыю Леніна пастукаліся дзесяткі менскіх гарбароў. «Глыбокае спачуваньне і непарушнае падтрыманьне» партыі Леніна ўзьняло на перадавыя пазыцыі да 100 рабочых скураных заводаў Менску. Тады замест ячэйкі ствараецца паркалектыў. Старыя рабочыя, меўшыя за сваімі плячамі вялікі вытворчы стаж былі прыняты ў партыю Леніна. Сярод іх: Бялан, Антон Ячэчка, Таболін, Іваноў, Бунімовіч, Шэвах, Ароцкер і іншыя.

З гэтага году разам з парткалектывам расьце завод. Разам з ростам заводу расьце і парткалектыў.

А пазьней...

Калі раскласьці ўсе падзеі ў храналёгічным парадку, калі пажадаць каротка расказаць аб тым, што адбывалася на 4-х старых заводах Менску, дык атрымаўся-б такі запіс:

— 1-га мая 1926 году закладзены фундамант пабудовы новага заводу.

— У 1926 годзе вырасла партарганізацыя і замацавала свой рост. Ячэйка першага заводу налічвала 50 асоб, ячэйка другога—60, ячэйка трэцяга—30 і школа-завод—20.

— Да Кастрычнікавых сьвят у 1927 годзе з новага заводу «Бальшавік» скідаюцца рыштаваньні. Вырас новы магутны «Бальшавік». На заводзе 600 рабочых.

— Вырасла партыйная арганізацыя. Вырас камсамол. Ад паасобных ячэек трэба перабудавацца на цэхавыя. Ствараецца парткалектыў.

— Барацьба з трацкізмам...

Аб гэтай барацьбе не раскажаш хранікёрскімі радкамі. Вострая была барацьба за генэральную лінію, за чыстату бальшавіцкіх радоў.

Для контррэвалюцыйнага трацкізму на заводзе ў той час была ўзараная глеба. Барацьба за выгадную работу на новым заводзе, непрыстасавальнасьць рабочых да новых машын, частыя перакіданьні па цэхах, нездавальняючае будаўніцтва, паасобныя вытворчыя дэфэкты, слабасьць дырэктара—ўсё гэта паслужыла козырам у руках падпольшчыкаў-трацкістаў для таго, каб сваёй падрыўнай работай зганьбіць усю партыю і яе ленінскі ЦК.

Пад уплывам трацкісцкай апазыцыі падпалі партыйцы са слабай клясавай загатоўкай, падпалі і людзі проста незадаволеныя паасобнымі недахопамі на заводзе. Хоць-бы той факт, што ўся трацкісцкая група пасьля адмовілася і адыйшла ад трацкізму (за выключэньнем трох чалавек—Змузьдзяк, Кац і Габай) гаворыць аб тым, што ў масах рабочых трацкізм не знайшоў спачуваньня.

Характарны эпізод барацьбы з трацкістамі.

У часе дыскусіі на завод прышлі трацкісты: праф. Гельман, Воўкаў і Фанбельштэйн,—гэта ідэёвыя кіраўнікі трацкізму ў Менску. Пасьля дакладу тав. Галадзеда павінны былі выступіць трацкісты.

— Ня хочам слухаць здраднікаў партыі!—крычалі ў залі.

Галасавалі. Пастанавілі—«ня слухаць трацкістаў».

«Праваднікі» апазыцыі настойвалі. Тады падымаецца рабочы Ліпкер(будучы тады яшчэ трацкістым) і заяўляе:

— Калі большасьць ня хоча—ня даваць ім слова.

— Вывесьці з залі здраднікаў! Далоў трацкістаў.

Пачалася бойка. «Праваднікоў» вынесьлі за вароты заводу.

— Да чортавай маці!—крычаў ужо Ліпкер,— вось хто яны супчыкі...

**
*

Калі ў 1924 годзе былыя заводы выпрацоўвалі па 700 скур на дзень, дык праз 4 гады—ў 1928 годзе дзенная выпрацоўка дасягае 1.800 скур. Рост на 257 проц.

Калі ў 1925 годзе групавое кіраўніцтва заводамі скур-прамысловасьцю мела 250-тысячны зварот, дык у 1928 годзе зваротныя сродкі складаюць 7 мільёнаў.

Завод вырас. У партыйным калектыве—180 чалавек. Дзясяткамі ўходзяць на вучобу, да сотні пашло на вылучэньне, на ўзмацненьне апарату, дзесяткамі ў лік 25-тысячнікаў. А партарганізацыя не памяншаецца, папаўняецца новымі рабочымі, лепшымі вытворцамі-гарбарамі.

15-га чэрвеня 1928 году не заводзе абвешчаны першы конкурс на лепшага рабочага. Пераможцы конкурсу гэта па сутнасьці першыя ўдарнікі «Бальшавіка». У заводзкай друкаванай газэце «Рабочае вока» (сёлета выхад газэты трэба аднесьці да дасягненьняў заводу) было зьмешчана рашэньне журы і вялікімі літарамі запісаны прозьвішчы пераможцаў першага конкурсу. Вось яны:

Ліўсавец Вера, Вайцешонак, Дабор, Міруц, Рагозін, Мілкоўскі, Баранбан, Брак і Каган.

1929 год—год выдатных дат заводу «Бальшавік». На юбілейнай сэсіі ЦВК да дзесяцігодзьдзя БССР «Бальшавік» узнагароджаны ордэнам Працоўнага чырвонага сьцягу.

«Бальшавік» абяцае апраўдаць назву чырвонаштандартнага.

«Работа наша спорыцца,
І песьні нашы льлюцца.
Ордэн наш зьзяе
У кожнага ў грудзёх»...

Так пісаў паэта-гарбар, рабочы заводу «Бальшавік», тое-ж адчуваў увесь калектыў.

У дзень адкрыцьця новага жалянтыннага цэху (больш верна заводу) 4 мая 1929 году на «Бальшавіку» быў падпісаны першы сацыялістычны дагавор з Віцебскім, Магілёўскім і Гомельскім скурзаводамі і абутковымі фабрыкамі.

**
*

У другім квартале 1930 году «Бальшавік» стаяў пад пагрозай страціць назву чырвонаштандарнага заводу. У яго пляне стварыўся прарыў. Завод не даў дзяржаве 2 проц. па колькасных паказальніках. Якасьць прадукцыі моцна пагоршылася. Брак даходзіў да 35 проц. выпускной прадукцыі. З-за гэтых якасных прарываў прамфінплян па кошту зьнізіўся да 88,1 проц.

А па іншых паказальніках было яшчэ горш.

Зьніжэньне сабекошту замест плянавых 11 проц. складала ўсяго 0,5 проц. Прадукцыйнасьць працы складала 79,2 проц. да пляну.

Пачаў парткалектыў, шматтыражка, лепшыя ўдарнікі:

— Чырвоны штандар не аддамо!

У сакавіку была праведзена першая канфэрэнцыя ўдарнікаў. З часу гэтай канфэрэнцыі абяцаньні і абавязацельствы рабочых пачынаюць прымаць матар'яльны характар.

Завод хварэў. Патрабавалася апэрацыя. Апэрацыя была зроблена.

Быў зьняты з работы дырэктар заводу за слабае кіраўніцтва гаспадарчым жыцьцём заводу. Абвешчана вымова дырэктару скураб'яднаньня за няўжыцьцё своечасовых мер да аздараўленьня становішча заводу і недастатковае кіраўніцтва ў штодзённай рабоце.

Абвешчана суровая вымова былому складу бюро парткалектыву і фракцыі заўкому за слабае кіраўніцтва гаспадарчым жыцьцём заводу і няўжыцьцё мер да яго аздараўленьня, за тое, што маса ня была мабілізавана, за тое, што ня быў дадзены рашучы адпор школьнай тэорыі, што пры выпуску неабходнай колькасьці нельга даць добрай якасьці.

Гэта апэрацыя дапамагла партарганізацыі мабілізаваць масы супроць паўтарэньня гэткіх хворых зьявішчаў у кіраўніцтве заводам.

Завод уступіў ва ўсесаюзны конкурс на лепшае выкананьне прамфінпляну ўдарнага кварталу.

— Справа гонару нашага заводу на конкурс абавязкова перамагчы!—зьвярталася адозва да рабочых,—але для гэтага патрабуецца ўпартая штодзённая барацьба кожнага рабочага, работніцы, тэхніка і інжынэра.

У чацьвёртым квартале выкананьне прамфінпляну ў колькасных паказальніках складае 132,34 проц. Зьніжэньне сабекошту дасягнула 13,6 проц., прадукцыйнасьць працы ўзрасла на 11,2 проц.

Па 20 праведзеных у жыцьцё рабочых прапановах атрымана фактычная эканомія ў 16.000 руб. Па іншых 20 рабочых прапановах гадавая эканомія складае 36.000 руб., а пры высоўваньні сустрэчнага прамфінпляну эканомія па рабочых прапановах дасягае 20.000 р. Апроч гэтага, за адзін толькі ўдарны квартал было ўнесена 296 рабочых прапаноў, якія даюць 37.000 руб. эканоміі.

147 лепшых ударнікаў прэміраваны на суму 9.000 руб., а ўсяго на заводзе з 800 рабочых 573 ударнікі, арганізаваныя ў 60 ударных і 17 скразных брыгад.

«Бальшавік» вышаў пераможцай на конкурсе за лепшае выкананьне прамфінпляну ва ўдарным квартале. Завод пад кіраўніцтвам свайго парткалектыву вышаў пераможцай у гэтым конкурсе. Пераходны сьцяг ЦСПСБ і першы прыз па саюзе гарбароў у 5.000 руб., атрымаў завод «Бальшавік».

З трох чалавек партыйцаў у 1921 г. да 223 у 1931 годзе.

Вось пераможны шлях «Бальшавіка». Вось вынікі барацьбы бальшавікоў з «Бальшавіка»

... І перамога...

«Менскі чырвонаштандарны завод «Бальшавік» 30 сакавіка датэрмінова скончыў праграму першага кварталу трэцяга рашаючага году пяцігодкі. У колькасным выражэньні праграмы выканана на 102,8 проц., у каштоўным—на 100,5 проц. Сабекошт за студзень і люты зьніжаны на 2,7 проц. супроць плянавых—2 проц.».

Ідуць подпісы трыкутніка.

З гэтым завод уступае ў 11-гадавіну існаваньня сваёй партыйнай арганізацыі.

Б. Брадоцкі.

УДЗЕЛ У ПРАВЯДЗЕНЬНІ ДРУГОЙ КАЛГАСНАЙ

будзе ацэнкай работы школы і асьветніка

Яшчэ мацней агонь па кулаку і яго агэнтах—правых опортуністых. Біцца за кожны новы калгас, за кожнага новага калгасьніка—батрака, бедняка і серадняка

Браць за прыклад Любішынскую школу

Большасьць школ Чэрвеньскага раёну па ўдарнаму змагаюцца за пасьпяховае правядзеньне другой бальшавіцкай вясны. Кожная школа мае свой канкрэтны плян удзелу ў пасеўнай кампаніі. Прыкладам можа служыць Любішынская школа, яна вылучыла брыгаду з вучняў для давядзеньня пляноў ачысткі насеньня да кожнай гаспадаркі. Гэта-ж брыгада дапамагала і садзейнічала ачыстцы насеньня, вяла вучот колькі апошняга ачышчана. У выніку свой плян школа выканала.

Правяла школа ўдзел і ў давядзеньні пасеўнага пляну да кожнай гаспадаркі. Пасеўны плян школай адбіт у дыяграмах, у якіх відаць колькі і якіх культур патрэбна засеяць, колькі для гэтага патрэбна насеньня і які трэба скласьці страхавы фонд. Работа гэта прароблена школай па ўсіх насельніцкіх пунктах школьнага раёну. Плян пасеўкампаніі даведзен да кожнага бядняцка-серадняцкага двара і разам з давядзеньнем апошняга папулярызавана адозва ЦК УсеКП(б) і СНК СССР аб кантрактацыі. У выніку работы школы закантрактавана ўся плошча яравых пасеваў, рэалізавана акцый Трактарацэнтру на суму 982 руб. Праведзена праверка вучнямі колькі сабрана попелу, які рамонт патрабуецца с.-г. інвэнтара і інш. праца.

Падрыхтоўка да веснавой сяўбы праводзілася пад лёзунгам далейшага разгортваньня калгаснага будаўніцтва. У выніку шырокай растлумачальнай работы арганізаваўся калгас «Завет Леніна», у які ўступіла 12 бядняцка-серадняцкіх гаспадарак. У калгасе ўжо абагулены сродкі вытворчасьці і пачата падрыхтоўка да веснавой сяўбы.

Кулацтва імкнулася намечаныя пляны сарваць, распаўсюджваючы розныя чуткі аб вайне і г. д., але яно з боку беднякоў і сераднякоў, пад кіраўніцтвам кампартыі, атрымала адпор.

У далейшым школа ставіць задачу — арганізаваць брыгаду па садзейнічаньні арганізацыі насеннага і страхавога фонду і распрацаваць канкрэтны плян па практычным удзеле ў самой сяўбе.

Фарнэль.

Змагаюцца за пашырэньне калгасаў

Вучні Дукорскай сямігодкі імя «16 партызан» (Сьмілавіцкі р-н) падзяліліся на ўдарныя брыгады і дапамагаюць як сельсавету, так і калгасам у падрыхтоўцы да веснавой сяўбы. Вучнямі ўжо ачышчана ўсё насеньне ў саўгасе «Дукора», калгасе імя «16 партызан»

Зараз вучні дапамагаюць сельсавету ў рабоце па давядзеньні плянаў пасеўкампаніі да аднаасобных бядняцка-серадняцкіх гаспадарках.

У саўгасе «Дукора» вучні дапамагаюць рамантаваць с.-г. інвэнтар. Вучні робяць выхады ў вёскі для пратручваньня насеньня.. Кожны вучань зьбірае ў сябе дома і ў сялян попел, які здаюць у калгасы. Вучні па сваёй ініцыятыве ўзялі на сябе абавязак—уцягнуць кожнаму свайго бацьку да веснавой сяўбы ў калгасы. Сіламі вучняў сямігодкі арганізавана ўжо два калгасы.

Брыгадзір «Сав Бел.»
Ц. ЛЯВІЦКІ.

Кулакі атрымоўваюць рашучы адпор

Вучні Пагоскай ШКМ (Старобінскі раён) пытаньне аб падрыхтоўцы да веснавой сяўбы абгаварвалі некалькі разоў на сваіх агульных сходах. Вучні і піянэры школы абвясьцілі сябе ўдарнікамі па правядзеньні другой бальшавіцкай вясны і ўзялі на сябе абавязак: распачаць работу па ўцягненьні беднякоў і сераднякоў у калгасы, дапамагчы сельсавету выканаць пляны хлебазагатовак і лесазагатовак, дапамагчы выканаць пляны лёназагатовак, для чаго кожнаму вучню прынесьці па адным кгр. лёну, што будзе складаць 5-6 цэнтн

На апошнім сходзе вучняў абгаварвалася пытаньне аб сталінскім закліку ў калгасы. Вучні ў спрэчках заяўлялі, што сталінскі заклік разварушыў бядняцка-серадняцкія масы. Толькі ў адной в. Цясове ў калгас улілася 18 новых гаспадарак. Абгаварыўшы гэтае пытаньне, вучні школы пастанавілі змагацца за суцэльную калектывізацыю Пагоскага с. с. і за ліквідацыю на гэтай падставе кулацтва, як клясы. На месцы высланы ўжо вучнёўскія брыгады, якія вядуць работу па ўцягненьні беднякоў і сераднякоў у калгасы. Бядняцка-серадняцкія масы пад кіраўніцтвам партыйных арганізацый даюць рашучы адпор кулаком і іх падпявалам, якія імкнуцца сарваць мерапрыемствы партыі і ўраду ў справе пасьпяховага правядзеньня другой бальшавіцкай вясны.

М. Малочка.

Старасельская сямігодка дапамагае калгасам

Старасельская сямігодка (Копыскі раён) прымае актыўны ўдзел у падрыхтоўцы да 2-й бальшавіцкай вясны. Школа пры ўдзеле сельсавету арганізавала брыгады па праверцы падрыхтоўкі да вясны калгасаў і насельніцкіх пунктаў Старасельскага сельсавету.

У выніку работы брыгад выявілася, што калгасы зусім яшчэ слаба падрыхтаваліся да вясны. Школай былі арганізаваны ўдарныя брыгады па ачыстцы насеньня ў калгасах. Вучні па некалькі дзён працавалі па ачыстцы насеньня і аказалі вялікую дапамогу калгасам. У выніку справа з падрыхтоўкай пасунулася значна наперад.

Зоркі.

Школы не мабілізаваны

на правядзеньне другой бальшавіцкай вясны

Культманэўры, якія праводзіліся па Слуцкім раёне, дапамаглі выявіць тое, што некаторыя школы ня ўключыліся ў падрыхтоўку да другой калгаснай вясны. Шмат якія школы да палітэхнізацыі аднесьліся фармальна. Прымацаваліся да калгасу і... толькі.

Падмацуем фактамі. Настаўнік Нова-Гудкоўскай школы аб палітэхнізацыі зусім яшчэ ня думаў. Калі брыгада запытала: «Як у вас справа з палітэхнізацыяй?—настаўнік адказаў: «Палітэхнізацыя—справа цяжкая. У нас для яе няма спрыяючых умоў». Школа абсалютна ніякай работы ў прымацаваным калгасе не праводзіць. Настаўнік ня ведаў нават ці ачысьціў калгас насеньне. У зборы попелу школа ўдзелу ня прымае.

Настаўнікі Сорагаўскай школы (Сорагаўскі сельсавет) зусім бяздзейнічаюць. Ніякай падрыхтоўкі да сяўбы школа не вядзе. Гэта школа ў падрыхтоўцы да сяўбы прымацаванага калгасу таксама ніякага ўдзелу ня прымае. Настаўнікі Ачапоўскія, якія аднычасова зьяўляюцца членамі калгасу «Роза Люксэмбург» ня толькі ня прымаюць ніякага ўдзелу ў рабоце апошняга, але нават не наведваюць сходаў калгасу. Кантрактацыя прашла міма гэтых настаўнікаў.

Калі наша брыгада ўсё гэта высьвятліла і пракрытыкавала праз вывешчаныя на месцы насьценную і вусную газэты, дык настаўніца Ачапоўская М. брыгаду аблаяла і выганяла са школы.

Райпраўленьне саюзу асьветнікаў павінна заняцца высьвятленьнем твару паказаных настаўнікаў і прыняць меры да таго, каб школы зараз-жа ўключыліся ў падрыхтоўку да другой калгаснай вясны.

Брыгадзір «С. Б.» Прыбытак Ян.

Разбудзіць прафком Дукорскага рабфаку

ад апартуністычнай сьпячкі

Усё студэнцтва Дукорскага вячэрняга рабфаку зараз разьбіта на брыгады, якія прымацаваны да калгасаў і асобных вёсак для дапамогі ў лепшым правядзеньні веснавой сяўбы. Але гэтага мала. Саўгас «Дукора», ў якім маецца вялікі недахоп рабочай сілы, спадзяецца на практычную дапамогу студэнцтва рабфаку і вучняў ШКМ. Студэнты на гэту справу глядзяць, як на адну з важнейшых работ і на агульным сходзе прапанавалі прафкому выпрацаваць і заключыць з саўгасам дагавор аб практычным удзеле ў сяўбе. Але... прафком нічога ня робіць.

Далей так працягвацца ня можа—прафком павінен стаць на чале ініцыятывы студэнцтва і па-ўдарнаму рыхтавацца да сяўбы.

Брыгада «Сав. Бел.» Зяноўчык, Піскун, Рэдзька, Крайка, Куніцкі.

У баку ад другой калгаснай

У Дрыбінскім раёне маецца нардом і дзьве хаты-чытальні, але гэтыя ўстановы ў падрыхтоўцы да веснавой сяўбы ўдзелу ня прымаюць. Удзел у падрыхтоўцы да вясны нардому заключаецца толькі ў тым, што ў ім адбываюцца канфэрэнцыі, зьезды або сходы, на якіх абгаворваецца пытаньне веснавой кампаніі.

У Кашчэцкай хаце-чытальні на паперы існуюць гурткі сельска-гаспадарчы, бягучае палітыкі і інш., але ніякай работы гэтыя гурткі не праводзяць.

У Суслаўскай хаце-чытальні, дык і на паперы ніякіх гурткоў няма. Гэта хата-чытальня ў большасьці знаходзіцца на замку.

Нардомам і хатамі-чытальнямі ніхто ня кіруе і яны прадастаўлены самацёку. Былі спробы загадчыка нардому наладзіць работу апошняга і хат-чытален, але ў РВК яму сказалі: «Ня сунь носа».

Як гэта ня дзіўна, але ў нардоме і хатах-чытальнях няма нават плякатаў, якія-б хоць крыху напаміналі аб веснавой кампаніі.

В. П.

З лістоў рабселькораў

Брыгада студэнтаў Бабчынскага беларускага пэдтэхнікуму разам з дырэктарам і аграномам правялі вялікую растлумачальную работу па кантрактацыі яравых пасеваў у в. Чахі (Дудаўскі сельсавет). У выніку плян кантрактацыі ў гэтай вёсцы выканан на 100 проц.

П. Сакалоўка.

Вучні Бабчынскай ШКМ (Хойніцкі раён) працуюць у прымацаваным калгасе «Камінтэрн» па ачыстцы насеньня. Кожны дзень у калгас выходзіць брыгада з 10 вучняў. Вучні Рудакоўскай пачатковай школы вядуць ачыстку насеньня ў калгасе імя Сталіна.

Я. Круцік.

Брыгада Першага Белдзяржтэатру абслужыла 9 сельсаветаў, 15 калгасаў, 3 камуны і 5 школ у Лёзьнянскім раёне.. Перад кожнай пастаноўкай—праводзіліся даклады і гутаркі па пытаньню другой бальшавіцкай вясны.

Д. Драбкін.

Плян удзелу школ у пасеўкампаніі на студзень—сакавік з Наркамасьветы ў Халопеніцкім раёне атрыман толькі 23 сакавіка, ды яшчэ з прыпіскай—«вельмі тэрмінова, пад вашу асабістую адказнасьць».

З такімі тэмпамі далёка не заедзеш.

Ар.

У Бялыніцкім раёне на вытворчай практыцы працуе 7 студэнтаў-практыкантаў. Замест дапамогі студэнты з боку старшыні РВК бачаць толькі грубыя адносіны.

Пры такіх умовах студэнтам цяжка працаваць і наогул набываць практыку. КК РСІ павінна зацікавіцца гэтай справай і заклікаць да парадку старшыню РВК.

Група студэнтаў.

Аршанскі пэдтэхнікум мае каля гектару зямлі, на якой можна было-б праводзіць тыя або іншыя практыкаваньні студэнтаў па сельскай гаспадарцы. Але на гэтым вучастку стаіць дом руіна камгасу.

Ня гледзячы на цэлы шэраг прапаноў Гарсавету, камгас ня прыняў мер для ачышчэньня гэтай плошчы. КК-РСІ павінна прымусіць камгас выканаць распараджэньне Гарсавету і прыцягнуць за валакіту да адказнасьці.

Л-ка.

На фабрыцы «Чырвоная Зорка» (Чашніцкі раён) ліквідацыя няпісьменнасьці праходзіць вельмі дрэнна. Маецца 65 няпісьменных рабочых, а лікпункт наведвае толькі 8-12 чал. Школы малапісьменных зусім няма.

Заняткі на лікпункце не прыстасаваны да 2-хзьменнай работы фабрыкі.

БССР уключылася ва ўсесаюзны агляд нацыянальных культпалітасьветных устано

На падставе пастановы Прэзыдыуму ЦВК БССР Нацкамісія ЦВК БССР аб'явіла рэспубліканскі агляд культпалітасьветных устаноў. Агляд працягнецца да 1 мая 1931 году. Такім чынам, БССР уключылася ва ўсесаюзны агляд нацыянальных палітасьветных устаноў.

Для кіраўніцтва аглядам палітасьветных устаноў БССР пры Нацкамісіі ЦВК БССР арганізован штаб з прадстаўнікоў ад Нацкамісіі ЦВК (Гольмшток), НКА (Сьцяпанюк), ЦСПСБ (Клімковіч), Калгасцэнтр (Балцін), Белсампрамсаюз (Марголін), Горнацкамісія (Касавер), Польклюб (Мікуш), яўрэйскі клюб (Стэрлін), ад рэдакцый газэт «Орка» (Бакштэйн), «Акцябр» (Дамесак), «Раўданаўсіс-Артояс» (Жальпо).

У зьвязку з тым, што зараз праводзіцца другі этап культ-эстафэты, штаб палічыў мэтазгодным, скарыстоўваючы матар'ялы па культэстафэце, правесьці агляд толькі ў гарадох: Менску, Віцебску, Гомлі і ў раёнах: Барысаўскім, Рэчыцкім, Копыльскім, Петрыкаўскім, Магілеўскім, Шклоўскім, Быхаўскім, Жлобінскім, Лёзьнянскім, Нараўлянскім, Плешчаніцкім, Вузьдзенскім, Хойніцкім, Асьвейскім, Полацкім, Аршанскім, Дубровенскім і Бабруйскім.

Для практычнага правядзеньня агляду на мясцох даручана адпаведным гарадзкім і раённым нацкамісіям, а там, дзе іх няма, гарадзкім саветам і райвыканкомам арганізаваць гарадзкія і раённыя штабы агляду. Аб'ектамі агляду вызначаны ў гарадох усе клюбы, бібліятэкі і частка Ленкуткоў, а ў мястэчках і вёсках усе нацменаўскія хаты-чытальні, чырвоныя куткі, кнігарні і калгасы.

У мэтах прыцягненьня грамадзкай думкі да пытаньняў абслугоўваньня нацменшасьцяй, як нацыянальнымі, так і агульнымі палітасьветустановамі, а таксама дзеля больш шырокага разгортваньня сацыялістычнага спаборніцтва паміж палітасьветустановамі, Рэспубліканскім Штабам устанаўляецца за лепшае абслугоўваньне нацменшасьцяй наступныя прэміі:

1. Агульным клюбам 2 прэміі (1—у 500 руб. і 1—300 руб.).
2. Нацыянальным клюбам 2 гэткія-ж прэміі.
3. Нацыянальным хатам-чытальням 7 прэмій (3 па 300 руб. і 4 па 100 руб.
4. Бібліятэкам дзьве прэміі (1—у 300 руб. і 1—у 100 руб.).
5. Калгасам 4 прэміі па 150 руб.

У зьвязку з адсутнічаньнем у БС латыскай газэты, Рэспубліканскі Шт пастанавіў выдаць на латыскай мо газэту аднадзёнку, прысьвечану культагляду.

Тэрмін застаўся кароткі, неабход мабілізаваць усе маючыяся сілы д пасьпяховага правядзеньня агля палітасьветных устаноў. Мясцов штабы павінны прыцягнуць да гэт работы прафсаюзныя, гаспадарча-к апэрацыйныя і грамадзкія арганізац Штабы павінны арганізаваць рабо такім чынам, каб выявіць як доб працуючыя палітасьветустановы, так слаба працуючыя. Мясцовыя штаб павінны садзейнічаць таму, каб ад ведныя арганізацыі аказвалі дапамо адстаючым палітасьветным установа Штабы павінны прасачыць за ты каб усе культасьветныя ўстановы калгасы ўключыліся ў сацспаборні тва на прэмію.

Усе прафсаюзныя, гаспадарча-каап рацыйныя і грамадзкія арганізацыі п вінны аказаць належную дапамо штабом у правядзеньні агляду палі асьветных устаноў. Друк асабліва на меншасьцяй павінен шырока асьве ляць увесь ход агляду.

Шэфу №-кай авіяцыйнай брыгады--Савету Народных Камісараў БССР—

наша гарачае прывітаньне

Ш-я брыгадная партканфэрэнцыя ад імя камуністаў і вайскова-служачых брыгады, запэўнівае ў вашай асобе працоўных Беларусі, што мы добра, уяўляючы пагрозу вайны супроць Савецкага Саюзу, аддамо ўсе свае сілы і энэргію на далейшае ўзмацненьне баявой магутнасьці і вывучэньне тэхнікі Чырвонай авіяцыі, тым самым забясьпечым будаўніцтва сацыялістычнай будоўлі Беларусі.

Мы ў любы момант гатовы выступіць на абарону межаў БССР і сваёй магутнай паветранай тэхнікай нанясем зьнішчальны ўдар усім спробам інтэрвэнтаў пераступіць нашу савецкую мяжу.

Няхай жыве шэф брыгады — СНК БССР!

Няхай жывуць працоўныя Беларусі!

ПРЭЗЫДЫУМ КАНФЭРЭНЦЫІ.

У калегіі НКФ БССР

Калегія НКФ БССР на сваім першым паседжаньні 4-IV-31 г. распрацавала праект закону аб адзіным сельскагаспадарчым падатку, а таксама каляндарны плян і шэраг мерапрыемстваў па ажыцьцяўленьні гэтага закону.

„Падводзячы папярэднія вынікі выкананьня фінпляну за першы квартал, калегія адзначыла зусім нездавальняючыя вынікі выкананьня пляну і асабліва адсталі ў выкананьні фінпляну спажывецкая с.-г. каапэрацыя і Трактарацэнтр.

Загадчыкам Азарыцкага, Кармянскага і Пятрыкоўскага райфа за апартуністычнае невыкананьне фінпляну (ніжэй 50 проц.) Наркамфін абвясьціў суровую вымову з папярэджаньнем.

Некаторых загадчыкаў райфа за адставаньне ў выкананьні фінпляна і не прадстаўленьня зьвестак Наркамфін прыцягвае да адказнасьці.

Разам з гэтым, калегія НКФ пастанавіла прасіць СНК БССР прэміраваць у разьмеры месячнага заробку работнікаў Любаньскага райфа за добрае выкананьне фінпляну асобнага і першага кварталу.

Наркамфін даручыў Любаньскаму райфа прадставіць НКФ для прэміраваньня перадавыя сельсаветы раёну, якія выканалі поўнасьцю фінплян асабліва ў частцы мабілізацыі сродкаў насельніцтва.

У мэтах садзейнічаньня з боку НКФ у рабоце Менскага Гарадзкога Фінаддзела, НКФ прымацаваў да Менгарфа члена калегіі пры НКФ БССР тав. Добрына.

Для ўстанаўленьня сталай сувязі і ажыцьцяўленьня сапраўднага шэфства заводам Энэргія над апаратам НКФ—вылучан спэцыяльна на гэта член калегіі тав. Залескі.

Заможнікі недаабкладзены

Па Стара-Дароскім раёне плян загатовак лёну выконваецца надта марудна. У некаторых сельсаветах значна недаабкладзены цьвёрдым заданьнем заможнікі.

Своечасовае ўважлівае і правільнае разьмеркаваньне лёназагатовак магло-б забясьпечыць перавыкананьне пляну. Цяпер трэба паклапаціцца аб тым, каб у час загатовак здаць вызначаную колькасьць лёну прамысловасьці.

М. Ш—оў.

ЦЯГНУЦЦА Ў ХВАСЬЦЕ

Вушацкае райспажыўтаварыства свае студзенскае заданьне па спагнаньні паеў выканала ўсяго на 50 проц. Прычынай такога ганебнага недавыкананьня пляну зьяўляецца адсутнасьць сацспаборніцтва і ўдарніцтва паміж крамнікамі і недастатковым парткіраўніцтвам работай каапэрацыі. Паасобныя работнікі-крамнікі (Фадзевіч) нядбайна адносяцца да сваіх абавязкаў і зрываюць ход выкананьня па паенакапленьню.

Д.

Рашуча пакончыць з злачын най бязьдзейнасьцю

Па Дражненскім сельсавеце падры тоўка да 2-й бальшавіцкай вясны пр ходзіць марудна. Плян веснавой сяўб да двара не даведзен. Ачыстка насен ня ідзе марудна. Машыны па ачыстц насеньня стаяць па 3 месяцы ў адны месцы без нагрузкі. У калгасах «Нов Селянін», «Чырвоная Беларусь», «Мо лат» насеньне зусім не ачышчалася.

Попел як у калгасах, так і аднаасо ным сэктары, ня зьбіраецца. Вучні За лускай школы некалькі разоў зварочв ліся да старшыні калгасу «Новы Сел нін» тав. Мельніка, каб апошні паста віў скрынку, у якую зьбіраўся попе школай у мінулым годзе і якая был забрана калгасам, але старшыня калг су не аддаў скрынкі і школа попел не зьбірае. Калгас яго таксама ня зьб рае.

Мінэральныя ўгнаеньні не завозяц ца ў калгасы, ня гледзячы на тое што яны прыбылі на станцыю.

Шмэль.

Стара-Дароскі раён.

АПАВЯШЧЭНЬНІ

Усім РК КП(б)Б

У выніку правядзеньня недастатко вае працы многімі Райкомамі КП(б) па адбору ў лік «5000» набору ВТУЗ'ы, апошні набор знаходзіц пад пагрозай зрыву.

Аддзел кадраў ЦК КП(б)Б прапану Райкомам да 10-га красавіка г.г. скон чыць адбор, строга прытрымліваючыся рашэньня ЦК УсеКП(б) і Сакратарыя ту ЦК КП(б)Б, адносна партстажу стажу кіруючай працы адбіраемы парттысячнікаў.

ПЭДГАБІНЭТ

6-IV-31 г., а 19 гадзіне сход мэтэ матыкаў па пытаньнях: арганізацы фізыка-матэматычнага т-ва—інфармацыя т. Сагаловіча і распрацоўка тэмы —пасеўкампанія.

Прапануецца калектывам і ячэйкам КП(б)Б, якім разасланы справаздачныя карткі для дасылкі ў ЦК вестак «аб кампраслойцы на прадпрыемстве» саўгасе, тэрмінова даслаць гэтыя вест кі ў ЦК КП(б)Б.

ЦП Белпрацасьветы прапануе ўсім беспрацоўным, якія знаходзяцца на ву чоце пры ЦП і не прайшлі перарэгістрацыю ў красавіку месяцы г.г. зьявіцца ў ЦП (Дом Працы, пакой № 13), не пазьней 9-IV ад 13 да 16 гадзін дню.

Не зьявіўшыеся ў паказаны тэрмін будуць зьняты з вучоту і мэханічна выбываюць з саюзу.

Адказны рэдактар П. ШАСТАКОЎ.

15 красавіка а 6 гадзіне ўвечары рэдакцыя газ. „САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ“ склікае ў памяшканьні рэд. (Пляц Волі, д. № 17)

НАРАДУ

па пытаньні аб рабоце дэпутацкіх груп.

На нараду запрашаюцца прадстаўнікі: Аргаддзелу ЦВК БССР, Савнаркому ЦКК РСІ, прэзыдыуму Менскага Гарсавету, ЦСПСБ, ЦК ЛКСМБ, члены таварыства дзяржаўнікаў-марксыстаў, прадстаўнікі рэд. газэт „Зьвязда“, „Рабочий“, „Акцябр“ і „Чырвоная Зьмена“.

ТЭАТР-КІНО

Беларускі Другі Дзярж. тэатр	Сёньня адкрыты спэктакль. 1-я КОННАЯ Пачатак а 8 гадз. увечары.

З ПАНЯДЗЕЛКА 6-га КРАСАВІКА

„Чырвоная Зорка“	Новы савецкі фільм ГОСЬЦЬ З МЭКІ Пачатак а 7 г., 8 г. 45 хв. і 10 г. 30 хв. Каса адч. з 5 г.
Кіно „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ“	Гістарычны фільм ЛЕДЗЯНЫ ДОМ Пач. 1 сэансу а 6 гадз. Каса адч. з 4 г.
Кіно „ПРАЛЕТАРЫ“	У лепш. комэд. Монці Бэнкс ЛЁТАЮЧАЕ ШЧАСЬЦЕ Пач. 1 сэансу а 6 гадз. Каса адч. з 4 гадз.
Кіно „Юны Піянэр“	2-гі тыдзень АБРЭК ЗАУР Пачат. сэансу а 1 г. дню. Каса адч. з 11 г. 30 хв.

Полацкі Сельска-Будаўнічы Тэхнікум
АБВЯШЧАЕ
дадатковы набор у 40 асоб на 1 курс.

Сельбудтэхнікум мае мэтай падрыхтаваць спэцыялістых-тэхнікаў сярэдняй кваліфікацыі для будаўніцтва ў абагуленым сэктары сельскай гаспадаркі. У тэхнікум прымаюцца асобы:

ва ўзросьце ня менш 16 гадоў і скончыўшыя сямігодкі.

Бяз іспытаў прымаюцца асобы, скончыўшыя сямігодкі ў 1929-30 г., рабфакі, дзевяцігодкі, курсы па падрыхтоўцы ў тэхнікумы і ВТНУ.

Заявы прымаюцца з 1-га па 25-ае красавіка.

Жадаючыя паступіць у тэхнікум падаюць заяву і прыкладаюць дакуманты ў арыгінале: а) аб асьвеце, б) аб сацыяльным становішчы, в) аб вытворчым стажы паступаючага і яго бацькоў (для сялян падатковы ліст на 30-31 г.), г) аб нараджэньні, д) аб адносінах да вайсковай павіннасьці, е) аб стане здароўя ж) дзьве засьведч. фота-карткі з подпісам паступаючага.

УВАГА: Пры дасылцы дакумантаў прылажыць дзьве 10 капеечныя маркі.

Тэрмін іспытаў і залічэньня з 25 па 30 красавіка. Пачатак заняткаў 1 мая.

55 проц. усіх студэнтаў забясьпечваюцца інтэрнатамі і стыпэндыяй.

АДРАС ТЭХНІКУМУ: гор. Полацак, Камуністычная вул., СЕЛЬБУДТЭХНІКУМ.

Дырэкцыя тэхнікуму.

Менскія Архітэктурна-Дарожна-Будаўнічы і Вячэрні Рабочы Тэхнікумы
ПАВЕДАМЛЯЮЦЬ,
што слухачы падрыхтоўчых у гэтыя тэхнікумы курсаў стыпэндыяй і інтэрнатам не забясьпечваюцца.

Дырэкцыя тэхнікумаў.

ВЫШЛА З ДРУКУ,
паступіла ў продаж і рассылаецца падпісчыкам
УЗВЫШША № 2

Зьмест нумару:

Кузьма Чорны—Браты (апавяданьне)
А. Зарыцкі—Эпічныя фрагмэнты (верш)
А. Кулашоў—Распрацоўкі (верш)
З. Бядуля—Язэп Крушынскі (раман)
П. Глебка—Арлянка (паэма)
М. Пасьлядовіч—Марсэль (аповесьць)
Паўлюк Анікьняў—Ударнік (верш)
Андрэй Ушакоў—Мой станок зацьвярджае выклік (верш)
Ю. Віцьбіч—Сьмерць Ірмы Лаймінг (апавяданьне)
А. Пруднікаў—Сэлікатны (верш)
П. Глебка—Нацдэмаўшчына, замаскаваная марксыцкай фразав
Із. Плашчынскі—Пра аповесьць С. Баранова „Межы“
А. Цітоў—Рытмы перамогі

Прадаецца ва ўсіх кіёсках і кнігарнях БДВ, каапэрацыі і Саюздруку.

Аршанскае раённае спажыўтаварыства
„ЧЫРВОНЫ АРАТЫ“
з 1 красавіка 1931 г. ЛІКВІДУЕЦЦА.

Асобы і ўстановы, маючыя прэтэнзіі да „Чырвонага Аратага“, павінны заявіць іх ліквідкому ў месячны тэрмін, пасьля чаго ўсялякі прыём прэтэнзій спыняецца.

Уклады, паі і мэтавыя (на будаўніцтва) перадаюцца па балянсу новым арганізаваным пры кожным сельсавеце спажывецкім таварыствам, якія з 1 красавіка і будуць рабіць усе апэрацыі па прыёме і выдачы укладаў, авансу, паёў і мэтавых.

Ліквідком „Чырвонага Аратага“.

ХОЙНІЦКІ РАЙПРАМСАЮЗ АБВЯШЧАЕ,
што прамыслова-каапэрацыйная арцель „Лесамлын“ у в. Амелькаўшчына, Амелькаўскага сельсавету, Хойніцкага раёну, з 1 красавіка 1931 г. ЛІКВІДАВАНА.

Установы і асобы, якія маюць прэтэнзіі да гэтай арцэлі, павінны зьвярнуцца ў ліквідком (м. Хойнікі, Райпрамсаюз) да 20 красавіка 1931 г.

Пасьля гэтага тэрміну ніякія прэтэнзіі прымацца ня будуць.

Ліквідком.

БЕЛДЗЯРЖВЫДАВЕЦТВА
СЭКТАР КНІГАРАСПАЎСЮДЖВАНЬНЯ
Атрыманы для продажу
МНОЖНЫЯ АПАРАТЫ
(рататары, сьцяклографы, матографы і розныя прылады для іх)

Прадаюцца ва ўсіх філіялах Белдзяржвыдавецтва, а таксама ў г. Менску (рог Ленінскай і Савецкай, 19).

ПРЫЁМ ЗАЯЎ НА ВЯЧЭРНІ ПЭДФАК
ПРАЦЯГНУТ ДА 20-IV г. г.
Прымаецца 60 асоб. Прыём робіцца на 2 аддзяленьні:
САЦЫЯЛЬНА-ГІСТАРЫЧНАЕ і ФІЗЫКА-ТЭХНІЧНАЕ

Заняткі на вячэрнім пэдфаку пачнуцца 3-V. Заявы падаваць у канцылярыю пэдфаку (Унівэрсытэцкі Гарадок, прыродазнаўчы корпус).

Дэкан пэдфаку БДУ РУДНІЦКІ.

Для здачы абвестак званеце па тэл. 2-44

КОШТ ПУБЛІКАЦЫІ АБ ЗГУБЕ ДАКУМАНТАЎ 1 р.

Нарсуд Нараўлянскага раёну, прысудам ад 20 студзеня 1931 г., вынес грамадзкае ганьбаваньне, гр. Каперу Барысу Лейбаву за бойку ў час прыёму бульбы ад сялян на ст. Вільча, спр. № 148-с.

Нарсуд Нараўлянскага раёну, прысудам ад 24 лістапада 1930 г. па Крым. справе № 1479 вынес грамадзкае ганьбаваньне гр-ну Засімовічу Уладзімеру Янкаву па абвінавачаньні яго па 196-213 арт. КК за ня ўручэньне лістоў.

Нарсуд Сьмілаўскага раёну, згодна свайго прыгавору ад 18-II-31 г., на падставе 196-213 арт. КК абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне бухгальтару Сьмілавіцкага Райкаапсаюзу Канапацкаму Сюлейману Хасенесу за нядбайныя адносіны да вучоту абавязацельстваў калгасаў і індывідуальных пакупнікоў машын, насеньня, угнаеньня і інш., што кепска адбівалася на вучоце выкананьня крэдытнага пляну.

На падставе прысуду ад 24 сакавіка г. г. нарсуд Коханаўскага раёну абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне па 196 арт. з карнай санкцыяй 213 арт. КК загадчыку крамы № 1 Коханаўскага РайПО Капілевічу Майсею Львовічу за бюракратычныя адносіны да пайнікаў.

Народны суд Круглянскага раёну, на падставе свайго прысуду ад 12-II-31 г., абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне был. члену Загаранскага сельсавету в. Елькаўшчыны, Круглянскага раёну, Арлову Зьмітраку Сьцапанаву за нядбайныя адносіны да службовых абавязкаў (196 арт. 213 арт. КК).

Народны суд Круглянскага раёну, на падставе свайго прыгавору ад 6 студзеня г. г., абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне б. члену праўленьня калгасу «Новы Двор» Комсеніцкага сельсавету Курленкаву Данілу за нядбайныя адносіны да службовых абавязкаў 196 арт. з карн. санкц. 213 арт. КК.

Нарсуд Бярэзінскага раёну, на падставе прыгавору суда ад 10-II-1931 г. і арт. 196-213 КК, за прыёмку і раздачу неачышчанага і засьмечанага насеньня абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне старшыні Бялычанскага камітэту сялянскай ўзаемадапамогі Ігнатовіч Надзеі Хвёдаравай.

Нарсуд Бярэзінскага раёну, на падставе прыгавару суда і арт. 196-213 КК, за непрадстаўленьне зьвестак аб загатоўках абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне старшыні Белычанскага сельсавету Фёдаравай Ніне Сахаравай.

Нарсуд Лядненскага раёну сваім прысудам ад 4 лютага абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне гр. Шарпалёву Пракопу Ільічу па 213 арт. КК члену камісіі садзейнічаньня за слабую работу па розных відах загатовак.

Нарсуд Чарэйскага раёну, згодна прысуду свайго ад 13 лютага 1931 г. на падставе 213 арт. КК, абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне былому старшыні Гілянскага сельсавету, Чарэйскага раёну, Пасмурдаву Апанасу Васілёву, сакратару таго-ж сельсавету Калодкіну Паўлу Зьмітраву, і рахункаводу Расанову Хвёдару Ермалаевічу за нядбайныя адносіны да ўручэньня позваў нарсуда.

Нарсуд Чарэйскага раёну, згодна прысуду свайго ад 21 студзеня 1931 г. на падставе 213 арт. КК, абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне загатоўшчыку Чарэйскага спажывецкага т-ва Смусіну Абраму Шмэркаву за нядбайныя адносіны да загатоўкі жывёлы для Чырвонай арміі.

Нарсуд Чарэйскага раёну, згодна прысуду свайго ад 27 лютага 1931 г. на падставе 213 арт. КК, абвяшчае грамадзкае ганьбаваньне былому старшыні Чарэйскай інваліднай арцелі Кацару Аляксандру Міхасёву за нядбайныя адносіны да выпечкі хлеба ў хлебапякарні.

Яўрэйскі нацыянальны суд гор. Менску просіць зьявіцца ў суд (Сьвярдлоўская вул., № 2) гр-ну Аўсеевіч Чэрню Вігдораўну, якая ў 1919 годзе ў час польскай акупацыі выехала з Менску невядома куды і з таго часу ніякіх вестак аб сабе не дае.

Таксама просьба да ўсіх асоб, якія маюць якія-небудзь весткі аб Аўсеевіч Чэрні Вігдораўны, паведаміць у народны суд.

Нарсудзьдзя Сідранскі.

Друкарня імя тав. СТАЛІНА,

Галоўлітбел № 598.